

# Installation Instructions

## In-Wall Tank and Carriage

Record your model number:  
Noter le numéro de modèle:  
Anoté su número de modelo: \_\_\_\_\_

Français, page 14  
Español, página 26

KALLISTA®

# Thank You for Choosing KALLISTA

---

Need help? Contact our Customer Care Center.

- 1-888-4-KALLISTA (1-888-452-5547)
- **Service parts:** visit the product page at [kallista.com](http://kallista.com)
- **Care and cleaning:** [kallista.com/resources/product-care](http://kallista.com/resources/product-care)
- **Patents:** [kohlercompany.com/patents](http://kohlercompany.com/patents)

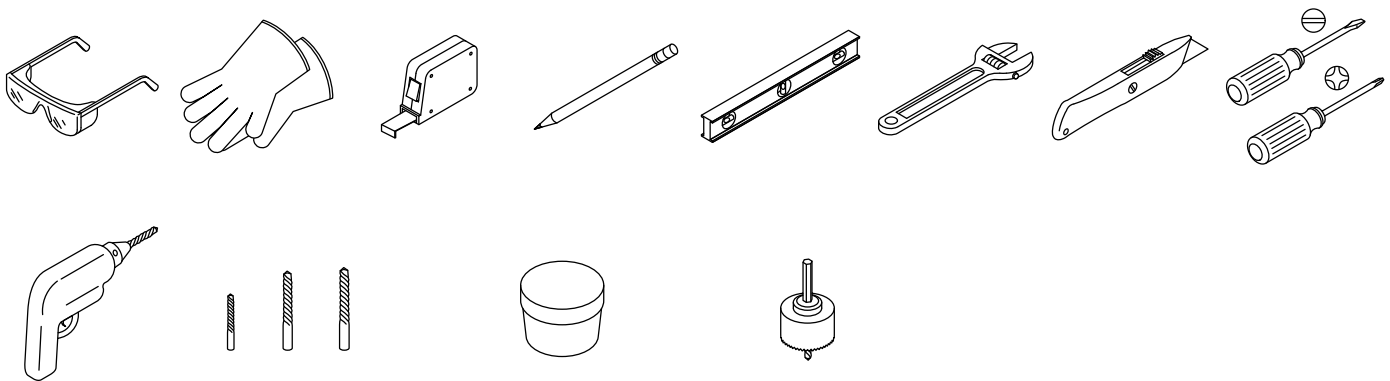
## Warranty

---

This product is covered under the **KALLISTA® Five-Year Limited Warranty**, found at [kallista.com/resources/warranty](http://kallista.com/resources/warranty). For a hardcopy of warranty terms, contact the Customer Service Department.

## Required Tools and Materials

---



Assorted Drill Bits   Silicone Plumbers Grease   2" Hole Saw

### Plus:

- Woodworking Tools and Materials
- 1/4" x 2" (51 mm) Min Lag Bolts
- Cement board, 24" (610 mm) x 24" (610 mm) Min
- Assorted Electrical Tools (Optional)

## Before You Begin

---

**IMPORTANT!** 2x6 framing is required for this product. 2x4 framing will not be deep enough to accommodate the carriage assembly.

**IMPORTANT!** In areas with freezing temperatures, install on an interior wall. If installed on an exterior wall, provide adequate insulation to prevent the possibility of freezing.

**NOTE:** This device is not intended to be used as a retrofit device for 1.28 gpf (4.8 lpf) water closets.

**NOTE:** Performance may vary. This product was not tested with toilets not listed as compatible.

Inspect all components for damage after unpacking, before installation.

During installation, verify that the inlet tube connections and gaskets remain fully engaged to ensure a watertight seal.

Follow all local plumbing and building codes.

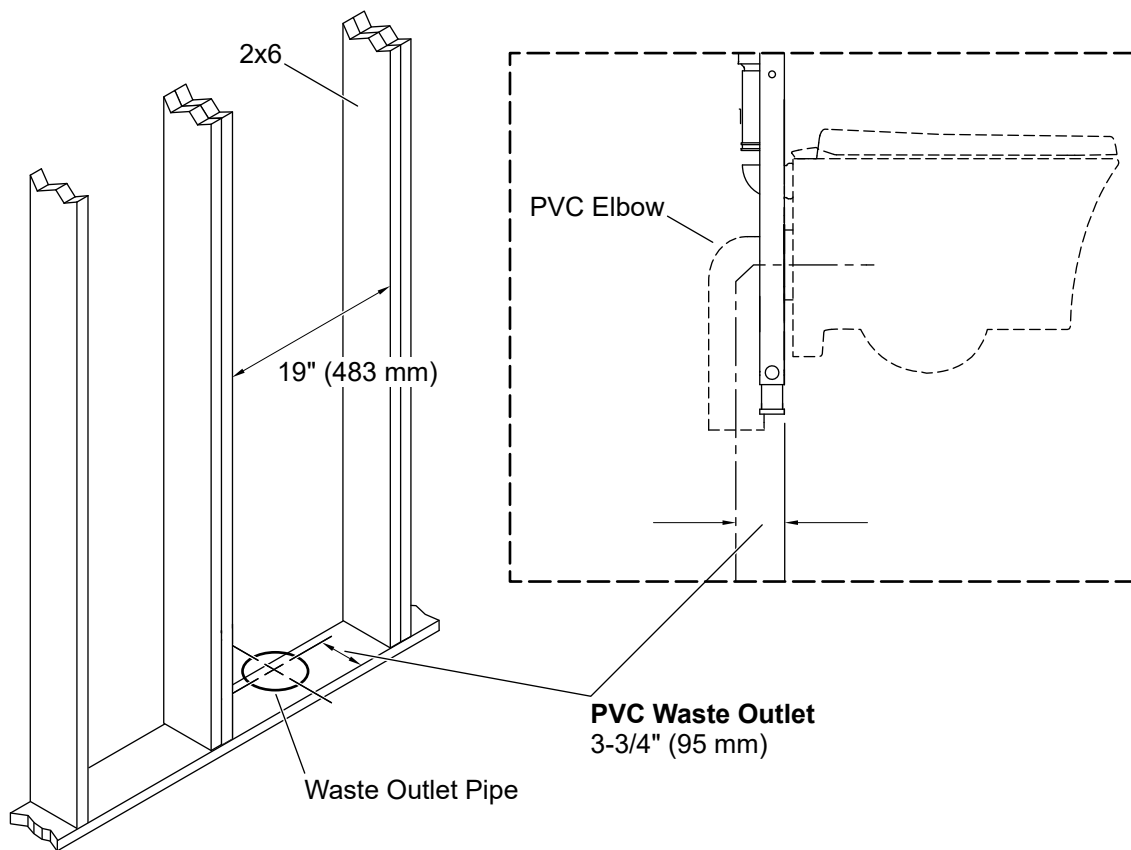
Turn OFF the water supply.

**READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS**

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

## 1. Install the Framing and the Waste Outlet

---



**IMPORTANT!** This installation requires 2x6 studs. Note that the center-to-center stud dimension is not standard.

**IMPORTANT!** Note the 3-3/4" (95 mm) dimension from the front edge of the framing to the center of the outlet pipe. This dimension is critical for the installation.

**NOTE:** Refer to the product Specification Sheet for more details and for Roughing-In dimensions.

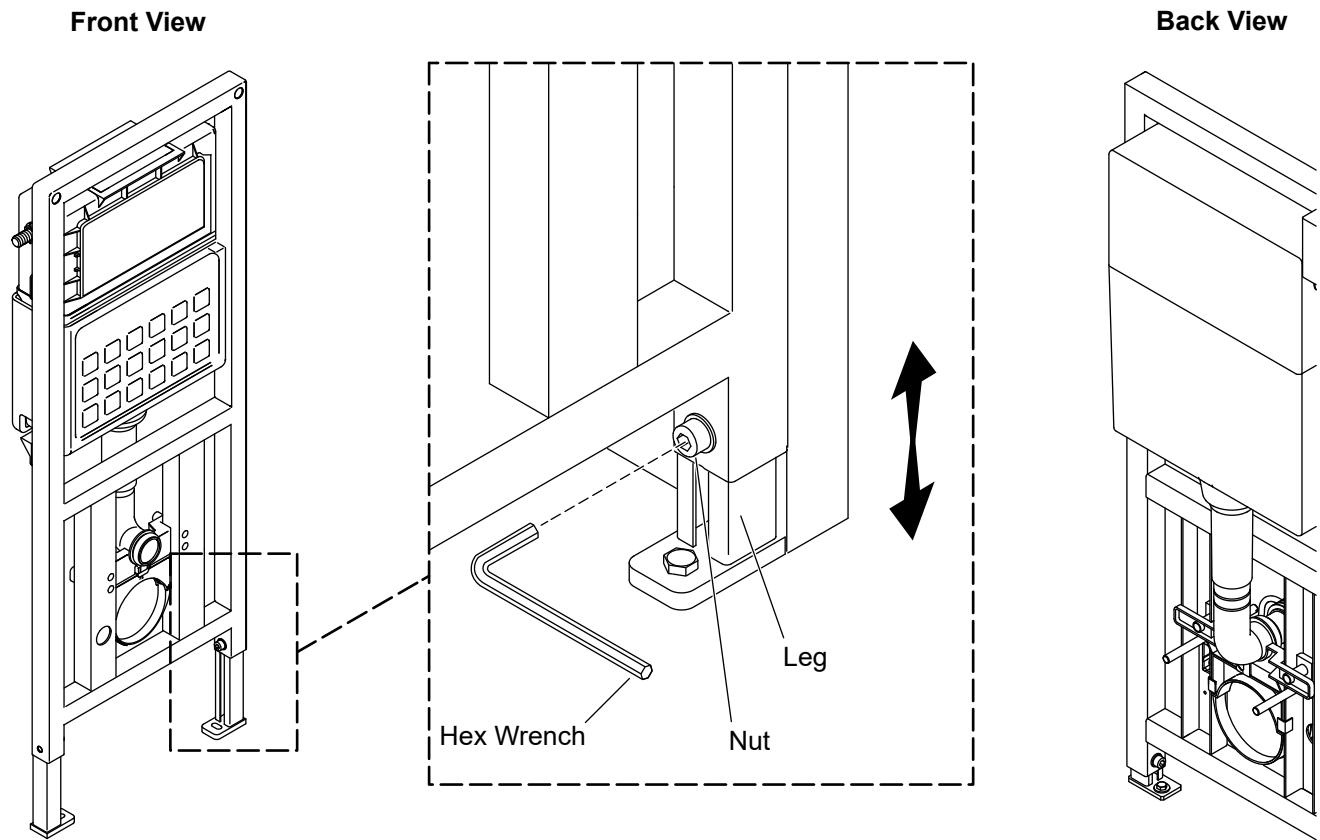
**NOTE:** The waste outlet pipe may need to be relocated for this installation.

**NOTE:** The recommended install height from the finished floor to the toilet rim is 16-1/8" (410 mm).

**NOTE:** A plastic elbow is provided with this product. A cast iron elbow may be required by codes in some areas. The height of the toilet drain pipe may need to be adjusted if the cast iron elbow is used.

- Construct the stud pocket using 2" (51 mm) long (minimum) lag bolts (not provided). Firmly insert the inlet pipe completely into the inlet hole.
- Install the stud pocket following the dimension shown.
- The centerline of the stud pocket should intersect with the center of the waste outlet. The center of the waste outlet should be exactly 3-3/4" (95 mm) from the front edge of the framing.

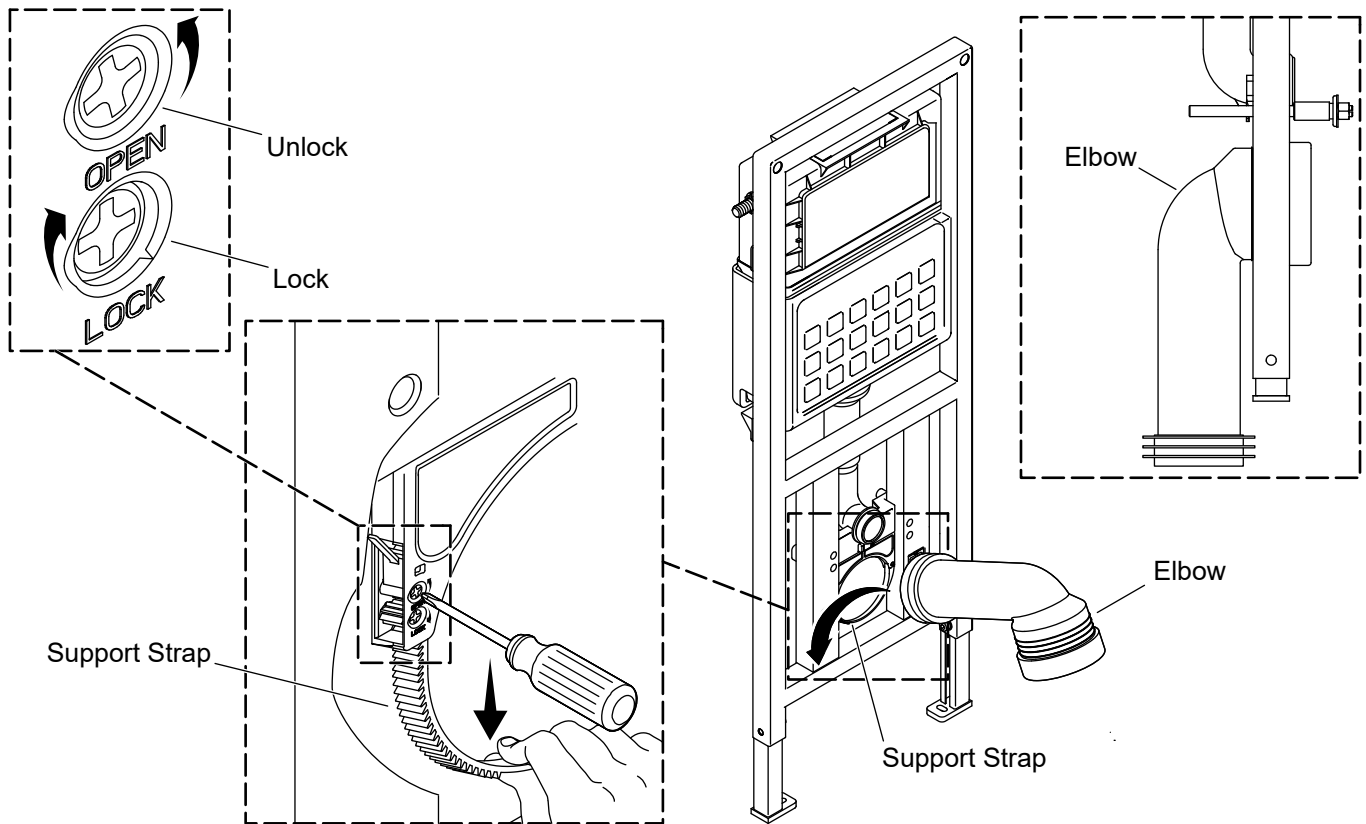
## 2. Prepare the Carriage



**NOTE:** Raise the carriage for ease of installation. The carriage will be lowered again in a later step.

- Position the carriage face down on the floor.
- Loosen the nuts securing the legs to the carriage using the provided hex wrench.
- Raise the carriage 8" (203 mm) - 10" (254 mm) high, enough to allow room for an adjustable wrench and lag bolts over the feet.
- Tighten the nuts securing the legs to the carriage.

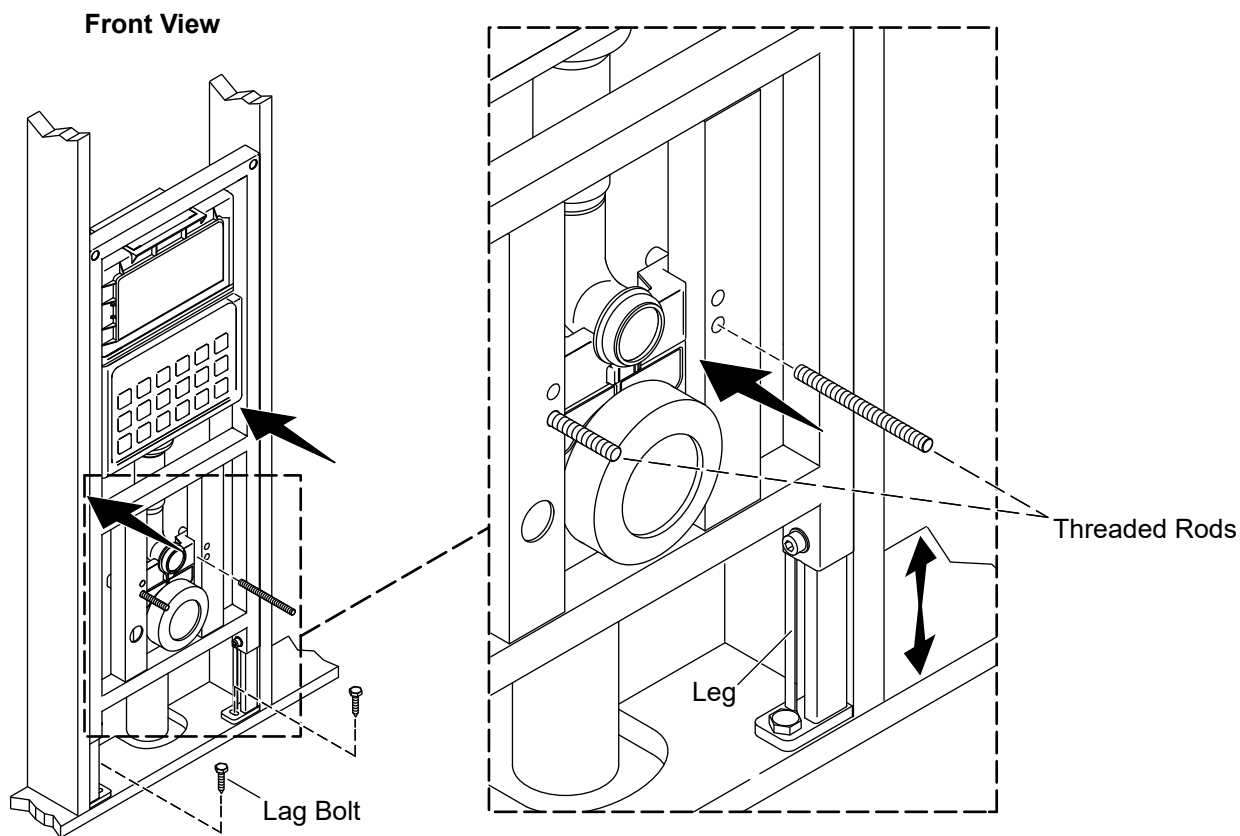
### 3. Install the Elbow



- Position the carriage upright in a secure position.
- Gently turn the upper screw (labeled "Open") counterclockwise while applying slight downward pressure on the support strap until the strap releases from the locking mechanism.
- Move the end of the elbow into place from the front of the carriage. Rotate the elbow downward as the elbow moves through the carriage.
- With the flared end of the waste pipe against the support strap, insert the support strap upward into the locking mechanism as far as possible.
- Gently turn the lower locking screw (labeled "Lock") clockwise until you hear a click to secure the waste pipe.

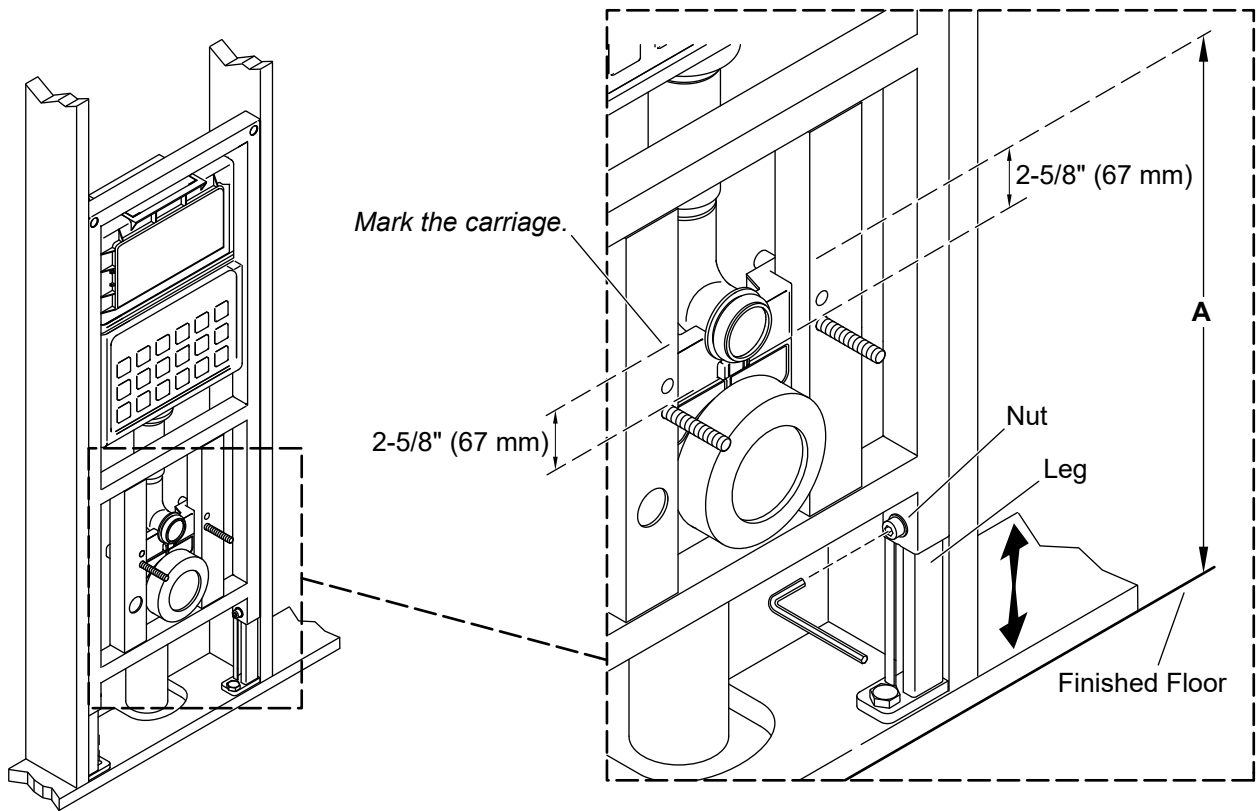
## 4. Install the Carriage

---



- Move the carriage into place in the stud pocket.
- Temporarily secure the carriage in place so the carriage will not fall.
- Align the carriage flush with the front edge of the studs. The front of the carriage should be flush with the front edge of the studs or set back slightly for the finished wall installation.
- Check the front of the carriage for plumb.
- Mark the hole location for each foot.
- Drill a pilot hole (remove the carriage if needed) to reduce the risk of the lag bolt causing the stud to split or crack.
- Secure the feet of the carriage to the studs using 2" (51 mm) long (minimum) lag bolts (not provided).
- Install the threaded rods several turns into the carriage.

## 5. Adjust the Carriage Height



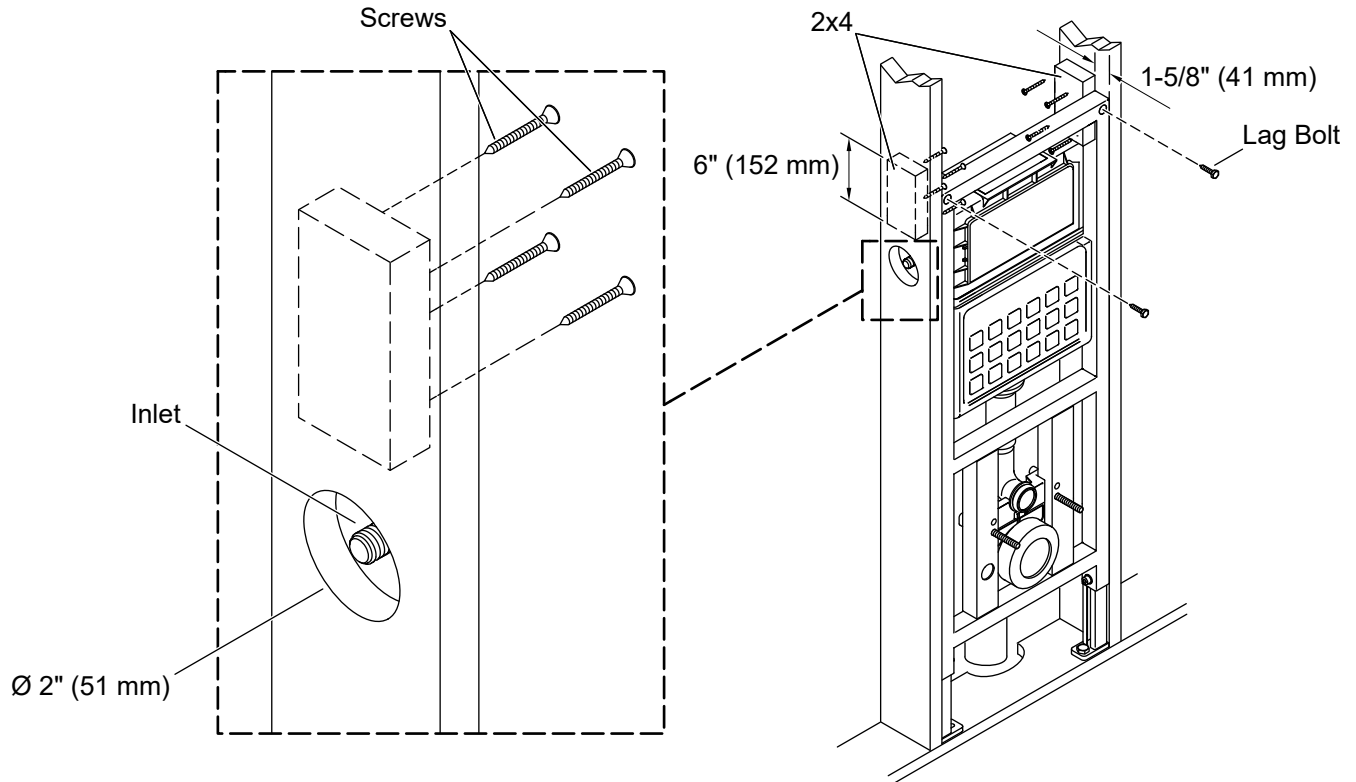
**IMPORTANT!** If the carriage is not correctly adjusted, the bowl rim height may not be compliant with the applicable codes. The finished wall would need to be removed to make the correct adjustments if the bowl height is not correct.

**NOTE:** The recommended install height from the finished floor to the toilet rim is 16-1/8" (410 mm). The minimum rim height is 15-5/8" (391 mm) when the finished floor is even with the bottom of the carriage legs. The maximum rim height is 26" (660 mm) when the legs are fully raised. The carriage can be adjusted up to 12" (305 mm), with 6" (152 mm) or less of adjustment sufficient in most installations.

- Make a mark 2-5/8" (67 mm) above the top of the threaded rod.
- Measure from the top of the finished floor to the mark (A) to determine the rim height of the bowl.
- Loosen the nuts that secure the legs to the carriage.
- As the carriage is lowered, verify that the elbow aligns with the toilet drain pipe.
- If applicable, confirm that the gasket on the elbow remains correctly positioned as the gasket enters the toilet drain pipe.
- Adjust the carriage until the desired height is reached. Securely tighten the nuts using the provided hex wrench to secure the legs in place.
- If a cast iron elbow is required, make the connections following all applicable codes.

## 6. Secure the Top of the Carriage

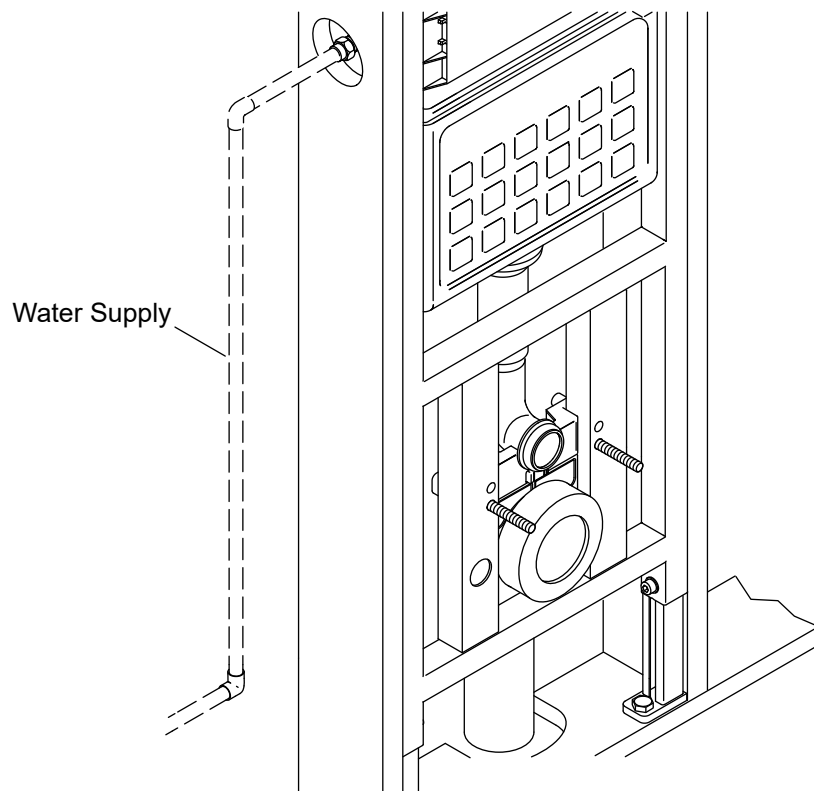
---



- Drill pilot holes at the lag bolt locations.
- Install the two 6" (152 mm) long support 2x4's, located at the top of the carriage, aligned with the mounting holes, 1-5/8" (41 mm) in from the front edge of the studs.
- Secure the carriage to the support studs using 2" (51 mm) long (minimum) lag bolts (not provided), one on each side.
- Drill a 2" (51 mm) hole at the location of the inlet.

## 7. Install the Water Supply

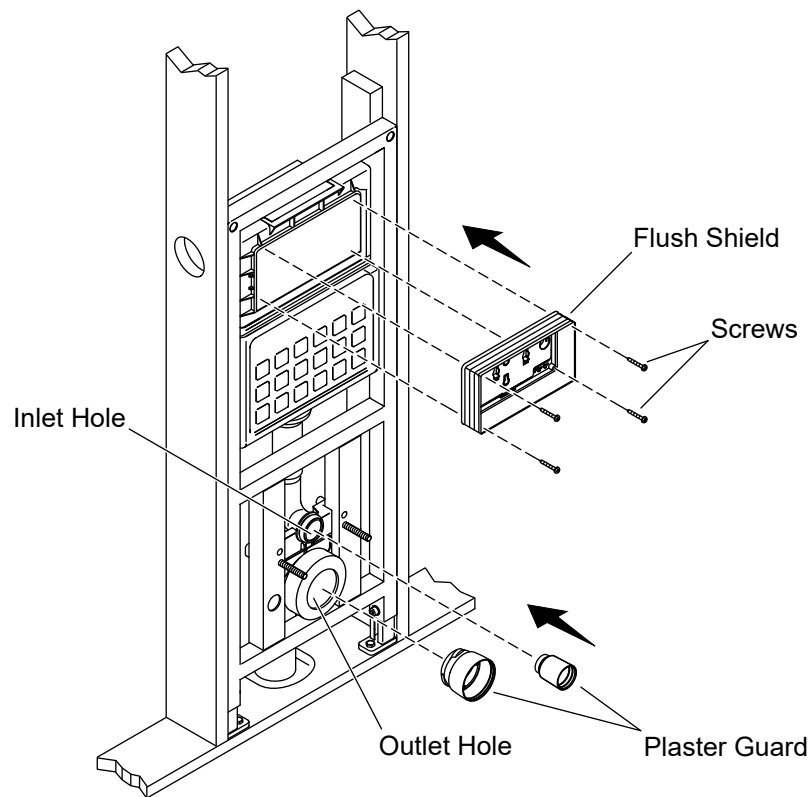
---



- Install the water supply pipes following all local codes.
- Connect the waste pipe.

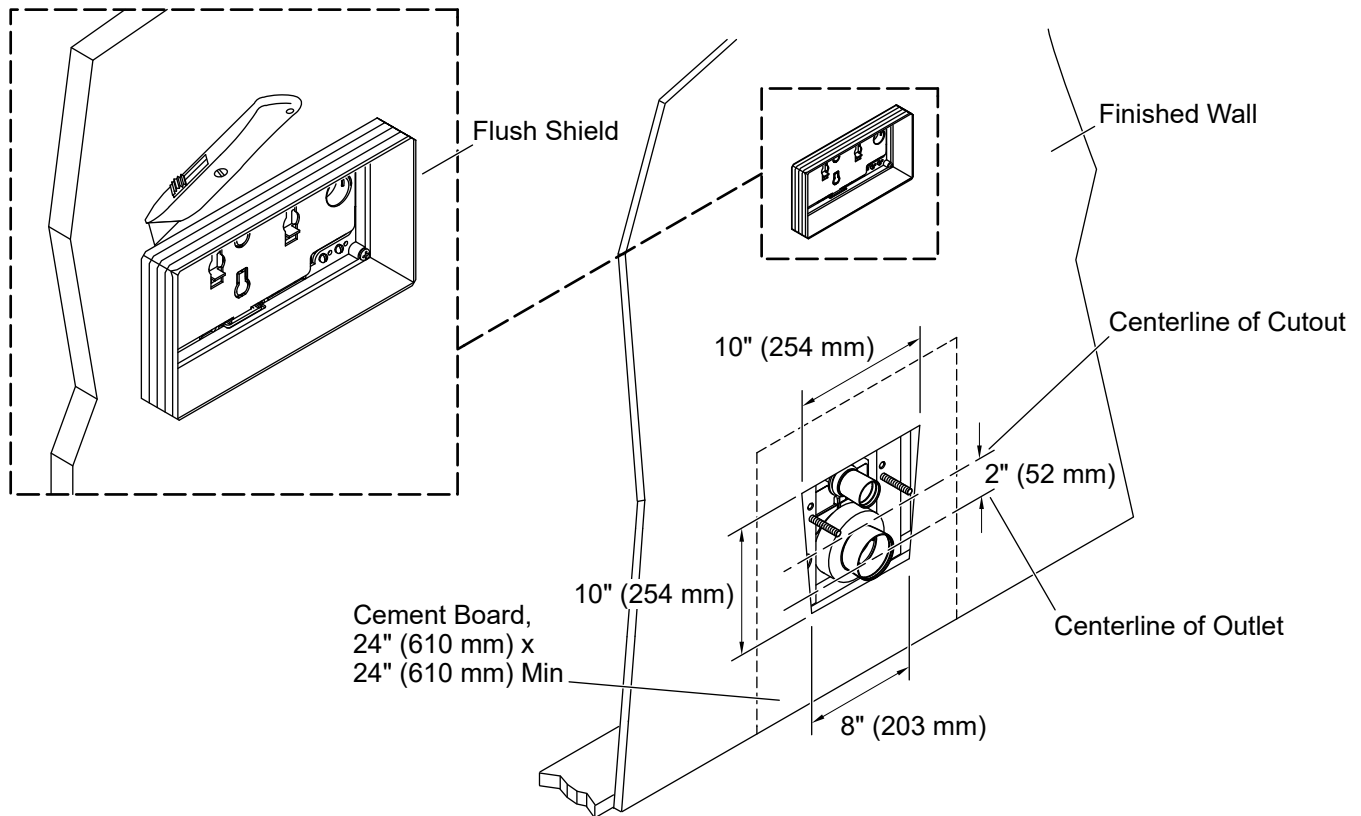
## 8. Install the Plaster Guards

---



- Insert a plaster guard into the inlet hole in the carriage.
- Install a plaster guard into the outlet hole in the carriage.
- Install the flush shield in the flush valve opening using the four provided screws.
- If not already installed, install the flat panel in the flush valve opening.

## 9. Install the Finished Wall



- Install a minimum 24" (610 mm) x 24" (610 mm) piece of cement board with a 10" (254 mm) x 10" (254 mm) x 8" (203 mm) cutout. The cutout must be centered over the waste-outlet opening and positioned directly behind the bowl.
- Install the finished wall.
- Use a utility knife to carefully trim the flush shield even with the finished wall.

## Troubleshooting

This troubleshooting guide is for general aid only. For service and installation issues or concerns, call 1-800-4KOHLER.

Symptoms	Probable Cause	Recommended Action
1. Poor flush.	<p><b>A.</b> The water level is too low.</p> <p><b>B.</b> Improper drain line venting.</p>	<p><b>A.</b> Raise the tank water level to the marked waterline. Turn the white knob on the fill valve clockwise.</p> <p><b>B.</b> Install venting according to code.</p>
2. The fill valve does not shut off.	<p><b>A.</b> The water level is too high.</p> <p><b>B.</b> The flush valve gasket or the flush valve are damaged.</p> <p><b>C.</b> The flush valve is sticking open.</p>	<p><b>A.</b> Lower the tank water level to the marked waterline. Turn the white knob on the fill valve counterclockwise until the fill valve shuts off.</p> <p><b>B.</b> Replace the flush valve gasket or flush valve as necessary.</p> <p><b>C.</b> Check the flush valve and actuating mechanism for free movement. The push-button actuators should raise the levers and then spring back without force. Replace components as necessary.</p>
3. Leaks from behind the bowl.	<p><b>A.</b> The gaskets are not positioned correctly.</p>	<p><b>A.</b> Remove the bowl and inspect all the gaskets. Reposition the gaskets if needed. Lubricate the gaskets so they slide over the mating part they seal. Reinstall the bowl, verifying that the gaskets stay in the correct position.</p>
4. The carriage and bowl flex when used.	<p><b>A.</b> Insufficient support for the frame.</p>	<p><b>A.</b> Add additional support members, and mount the frame with 1/4" or larger lag bolts.</p>
5. No water flow.	<p><b>A.</b> The supply stop located in the tank is closed.</p> <p><b>B.</b> There is an obstruction in the water line.</p>	<p><b>A.</b> Open the supply stop (located on the left side).</p> <p><b>B.</b> Close the external water supply stop, then disconnect the braided hose where the braided hose attaches to the fill valve. Turn on the water supply and check the flow through the hose. Inspect the entire water path for obstructions. Clear any blockage.</p>

# Instructions d'installation

## Bâti-support et réservoir encastrés

### Merci d'avoir choisi KALLISTA

---

Besoin d'aide? Appeler notre centre de services à la clientèle.

- 1-888-4-KALLISTA (1-888-452-5547)
- **Pièces de rechange** : visiter la page du produit sur le site [kallista.com](http://kallista.com).
- **Entretien et nettoyage** : [kallista.com/resources/product-care](http://kallista.com/resources/product-care)
- **Brevets** : [kohlercompany.com/patents](http://kohlercompany.com/patents)

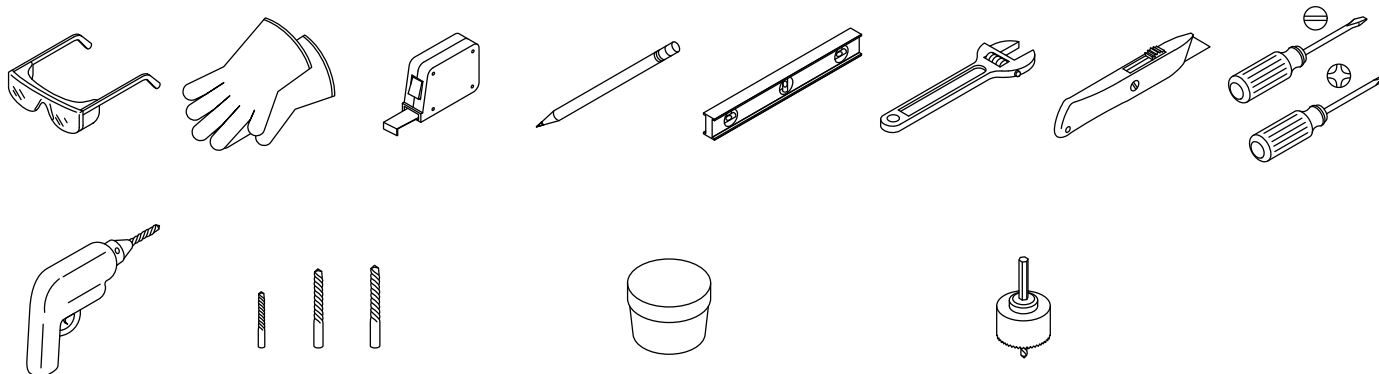
### Garantie

---

Ce produit est couvert sous la garantie limitée de cinq ans de **KALLISTA®**, fournie sur le site [kallista.com/resources/warranty](http://kallista.com/resources/warranty). Pour obtenir une copie imprimée des termes de la garantie, s'adresser au centre de services à la clientèle.

### Outils et matériel requis

---



Assortiment de mèches Graisse de plomberie à la silicone Scie cylindrique de 2 po

#### Plus :

- Outils et matériel de menuiserie
- Tire-fonds de 1/4 po x 2 po (51 mm) min.
- Panneau de ciment, 24 po (610 mm) x 24 po (610 mm) min
- Outils électriques assortis (optionnel)

## Avant de commencer

---

**IMPORTANT!** Un cadre 2x6 est requis pour ce produit. Un cadre 2x4 ne sera pas assez profond pour s'adapter à l'ensemble du bâti-support.

**IMPORTANT!** Dans les régions sujettes au gel, effectuer l'installation sur une cloison intérieure. Pour les installations sur un mur extérieur, prévoir une isolation suffisante pour écarter tout risque de gel.

**REMARQUE :** Ce dispositif n'est pas destiné à être utilisé en tant que dispositif de rénovation pour des toilettes de 1,28 gpf (4,8 lpc).

**REMARQUE :** Le rendement peut varier. Ce produit n'a pas été testé avec des toilettes non indiquées comme étant compatibles.

Inspecter tous les composants pour y rechercher des dommages éventuels, après les avoir déballés, et avant l'installation.

Durant l'installation, vérifier que les raccords et les joints statiques du tube de l'orifice d'entrée restent complètement engagés afin préserver leur étanchéité.

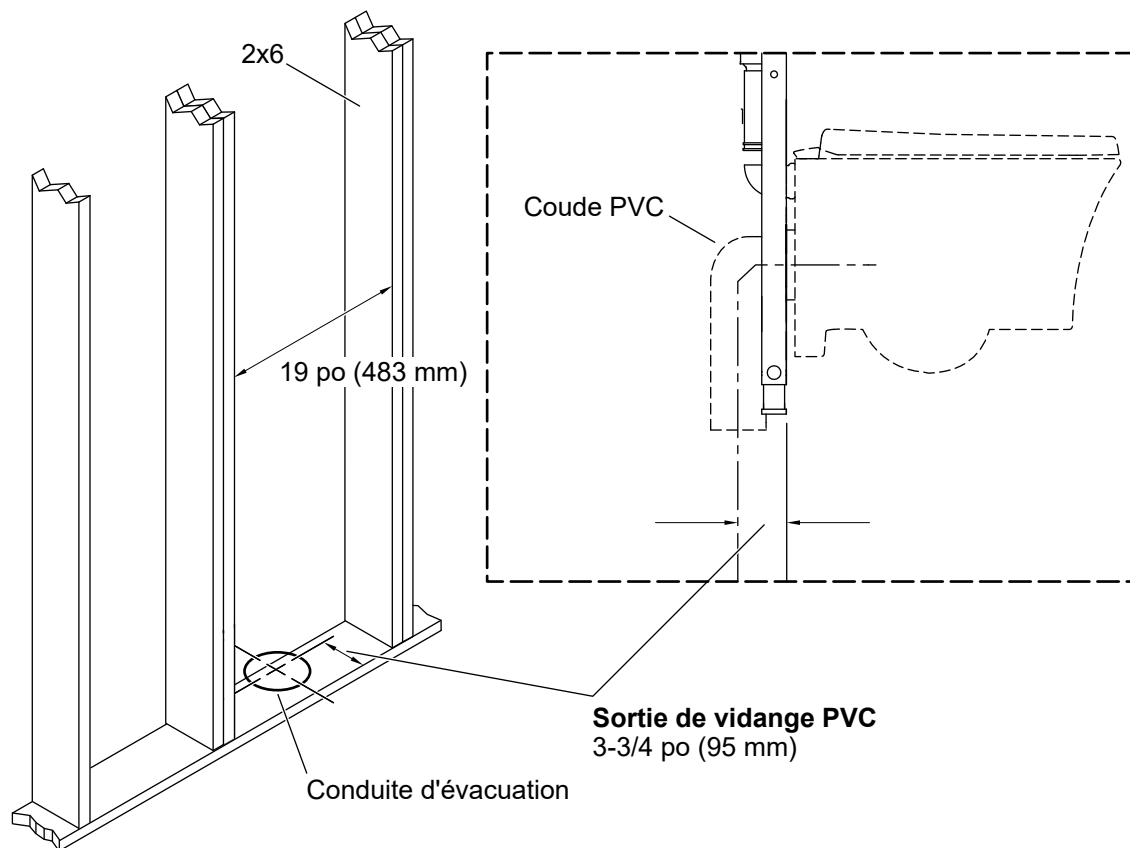
Respecter tous les codes de plomberie et du bâtiment locaux.

Couper l'alimentation en eau.

**LIRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS**

**CONSERVER CES INSTRUCTIONS**

## 1. Installer la charpente et l'orifice d'évacuation



**IMPORTANT!** Cette installation nécessite des montants 2x6. Noter que la dimension des montants de centre à centre n'est pas standard.

**IMPORTANT!** Noter la dimension de 3-3/4 po (95 mm) entre le bord avant du cadre et le centre du tuyau d'évacuation. Cette dimension est d'une importance essentielle pour l'installation.

**REMARQUE :** Se reporter à la fiche de spécifications du produit pour obtenir des détails supplémentaires et des dimensions de raccordement.

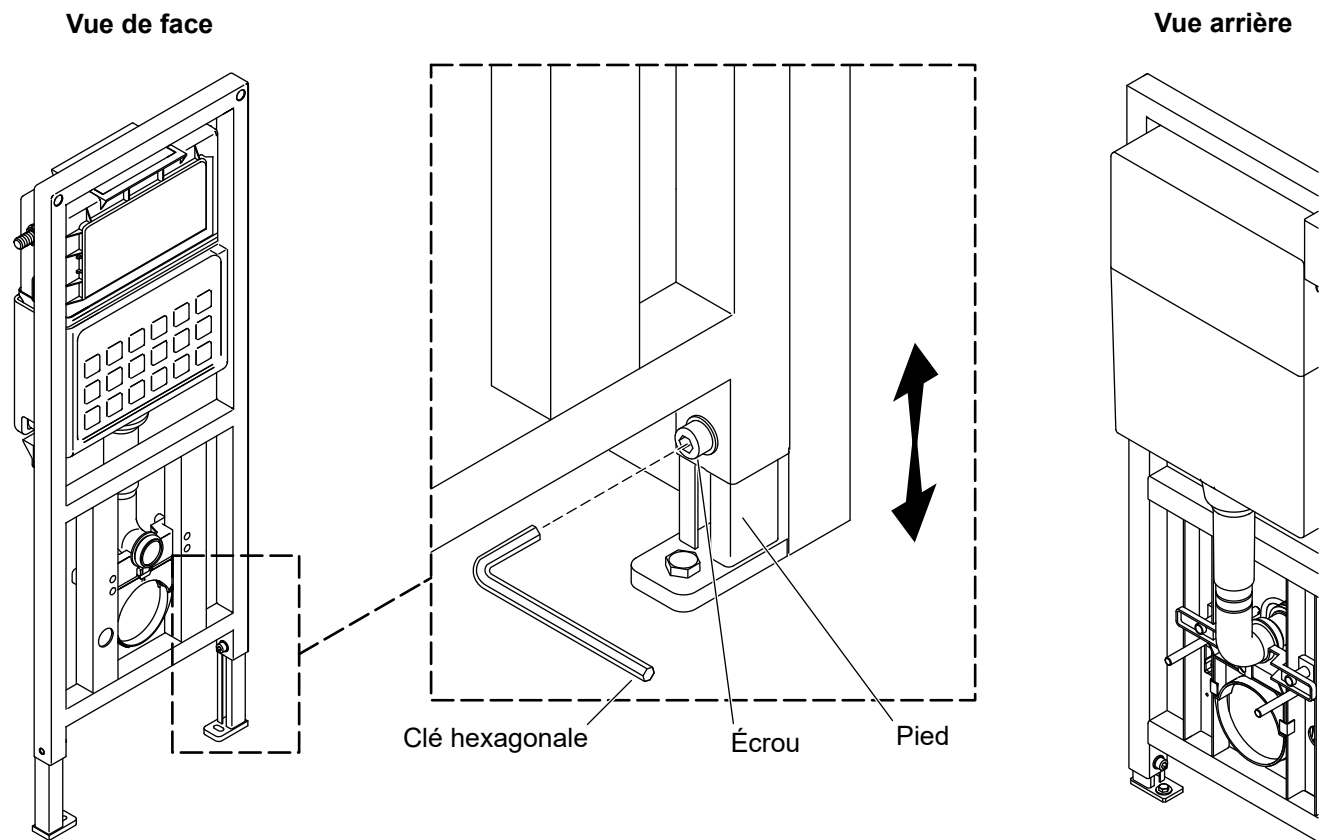
**REMARQUE :** Il sera peut-être nécessaire de déplacer la conduite d'évacuation pour cette installation.

**REMARQUE :** La hauteur d'installation recommandée entre le plancher fini et le rebord de la toilette est 16-1/8 po (410 mm).

**REMARQUE :** Un coude en plastique est fourni avec ce produit. Dans certains endroits, la réglementation peut exiger un coude en fonte. Il sera peut-être nécessaire d'ajuster la hauteur du tuyau d'évacuation de la toilette si le coude en fonte est utilisé.

- Construire le cadre porteur en utilisant des tire-fonds d'une longueur de 2 po (51 mm) (minimum) (non fournis). Enfiler fermement le tuyau d'arrivée à fond dans le trou de l'orifice d'entrée.
- Installer le cadre porteur en suivant la dimension indiquée.
- L'axe central du cadre porteur devrait croiser le centre de l'orifice d'évacuation. Le centre de l'orifice d'évacuation devrait se trouver à exactement 3-3/4 po (95 mm) du bord avant du cadre,.

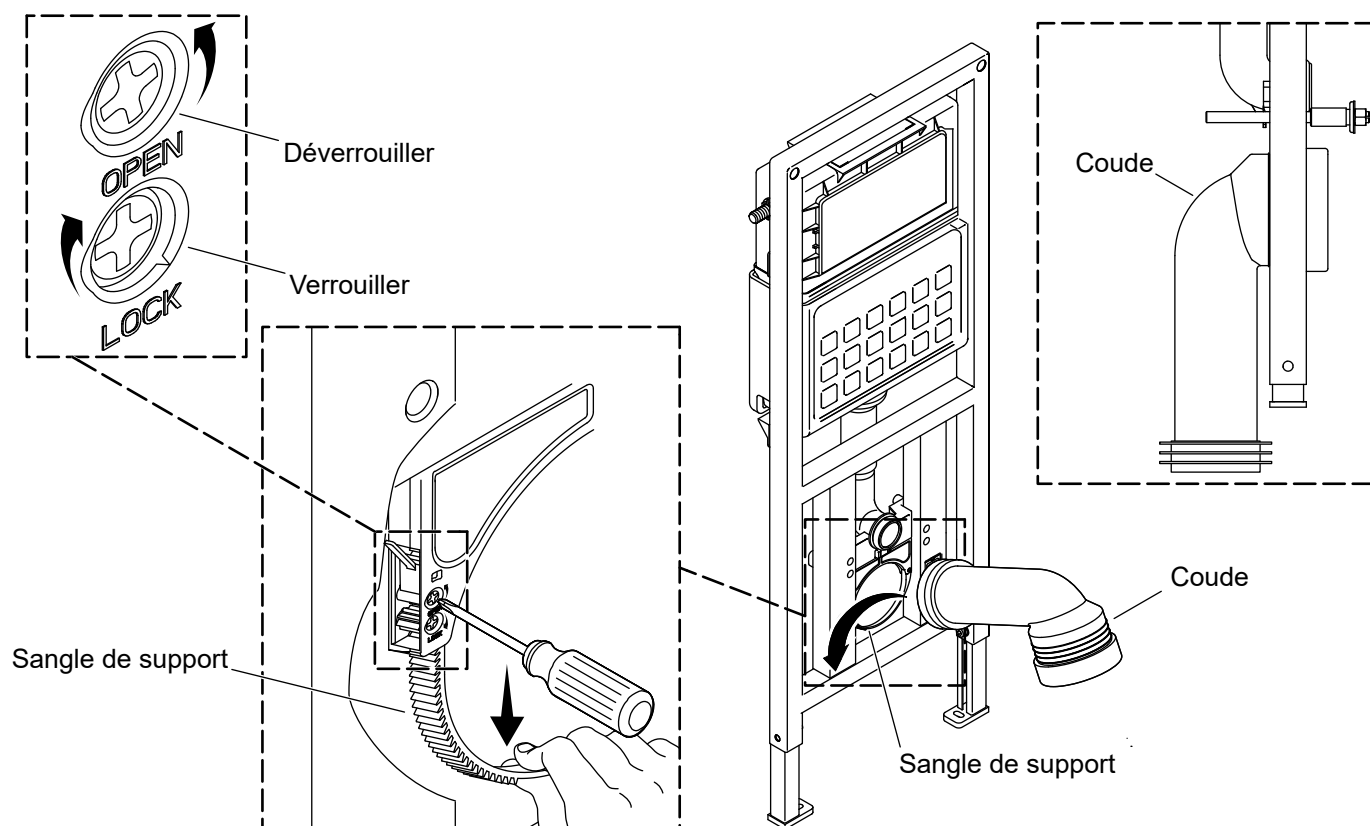
## 2. Préparer le bâti-support



**REMARQUE :** Relever le bâti-support pour faciliter l'installation. Il sera de nouveau rabaissé plus tard durant l'installation.

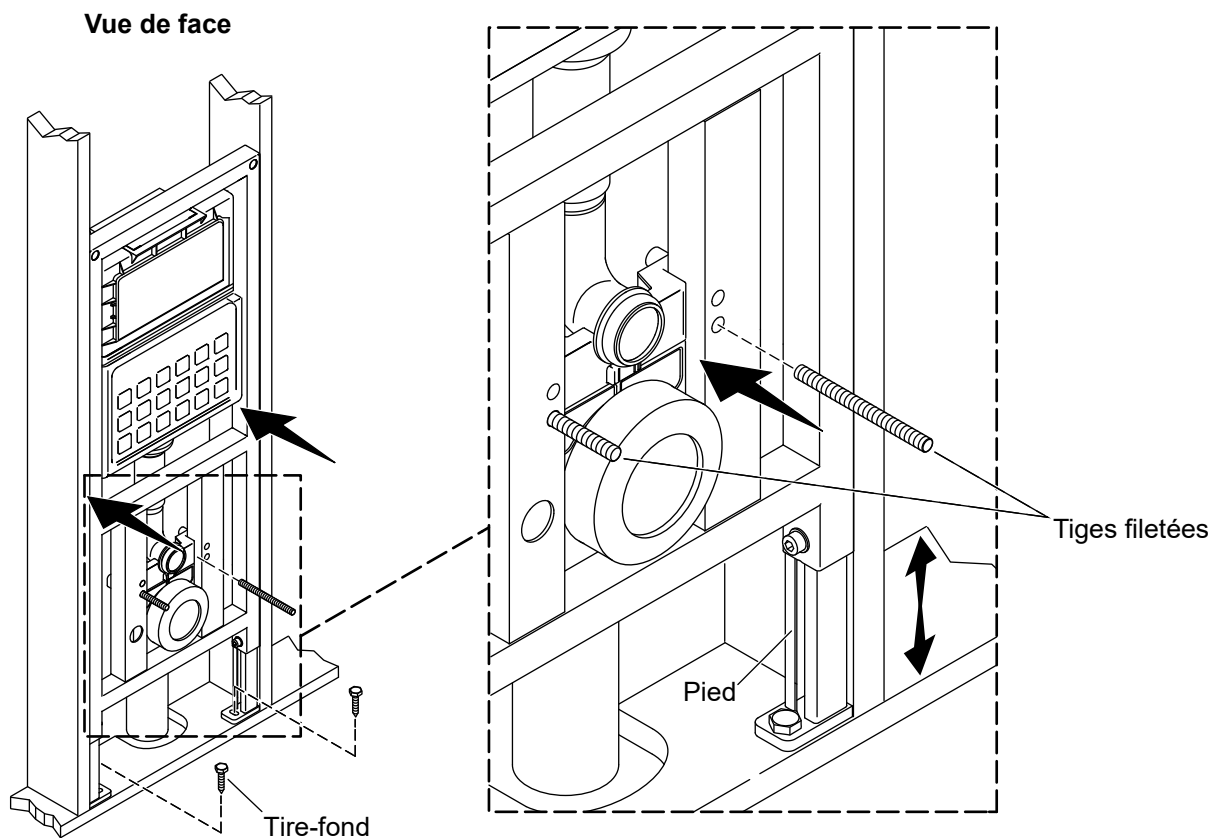
- Placer le bâti-support face vers le bas sur le plancher.
- Desserrer les écrous de fixation des pieds du bâti-support en utilisant la clé hexagonale fournie.
- Relever le bâti-support à une hauteur de 8 po (203 mm) à 10 po (254 mm), suffisamment pour pouvoir placer une clé à molette et les tire-fonds sur les pieds.
- Serrer les écrous qui fixent les pieds sur le bâti-support.

### 3. Installer le coude



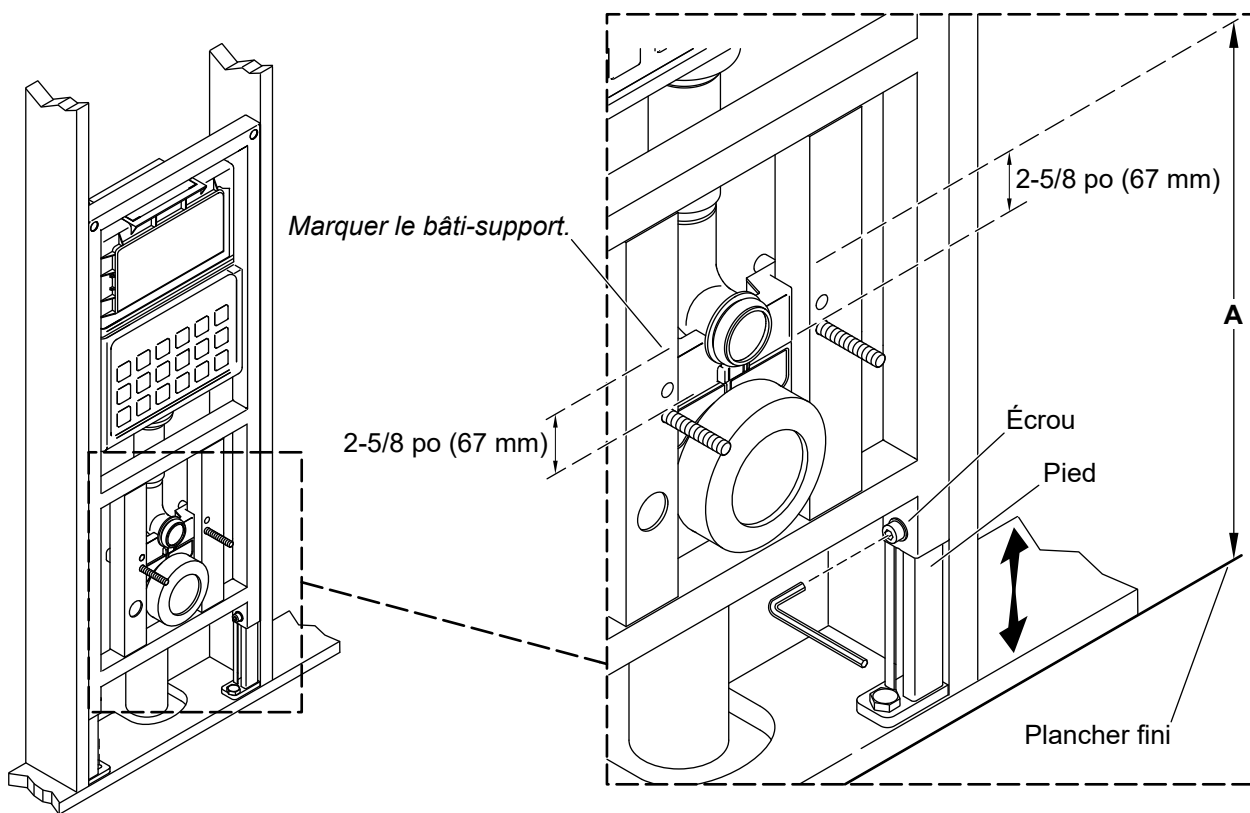
- Placer le bâti-support à la verticale dans une position sûre.
- Avec précaution, tourner la vis supérieure (marquée « Open ») dans le sens antihoraire tout en appliquant une légère pression vers le bas sur la sangle de support jusqu'à ce que celle-ci se dégage du mécanisme de verrouillage.
- Mettre l'extrémité du coude en place depuis l'avant du bâti-support. Tourner le coude vers le bas alors qu'il s'enfonce dans le bâti-support.
- Le côté évasé du tuyau d'évacuation étant contre la sangle de support, insérer la sangle de support vers le haut dans le mécanisme de verrouillage, aussi loin que possible.
- Tourner avec précaution la vis de verrouillage inférieure (marquée « Lock ») dans le sens horaire jusqu'à l'émission d'un clic pour fixer le tuyau d'évacuation en place.

## 4. Installer le bâti-support



- Amener le bâti-support en place dans le cadre porteur.
- Fixer le bâti-support provisoirement en place pour l'empêcher de tomber.
- Aligner le bâti-support à ras du bord avant des montants. L'avant du bâti-support devrait être à ras du bord avant des montants ou légèrement en retrait pour l'installation du mur fini.
- Vérifier que l'avant du bâti-support est d'aplomb.
- Marquer l'emplacement du trou pour chaque pied.
- Percer un avant-trou (retirer le bâti-support au besoin) afin de réduire le risque que le tire-fond fende ou fissure le montant.
- Fixer les pieds du bâti-support en place sur les montants en utilisant des tire-fonds de 2 po (51 mm) de longueur (minimum) (non fournis).
- Installer les tiges filetées de plusieurs tours dans le bâti-support.

## 5. Ajuster la hauteur du bâti-support

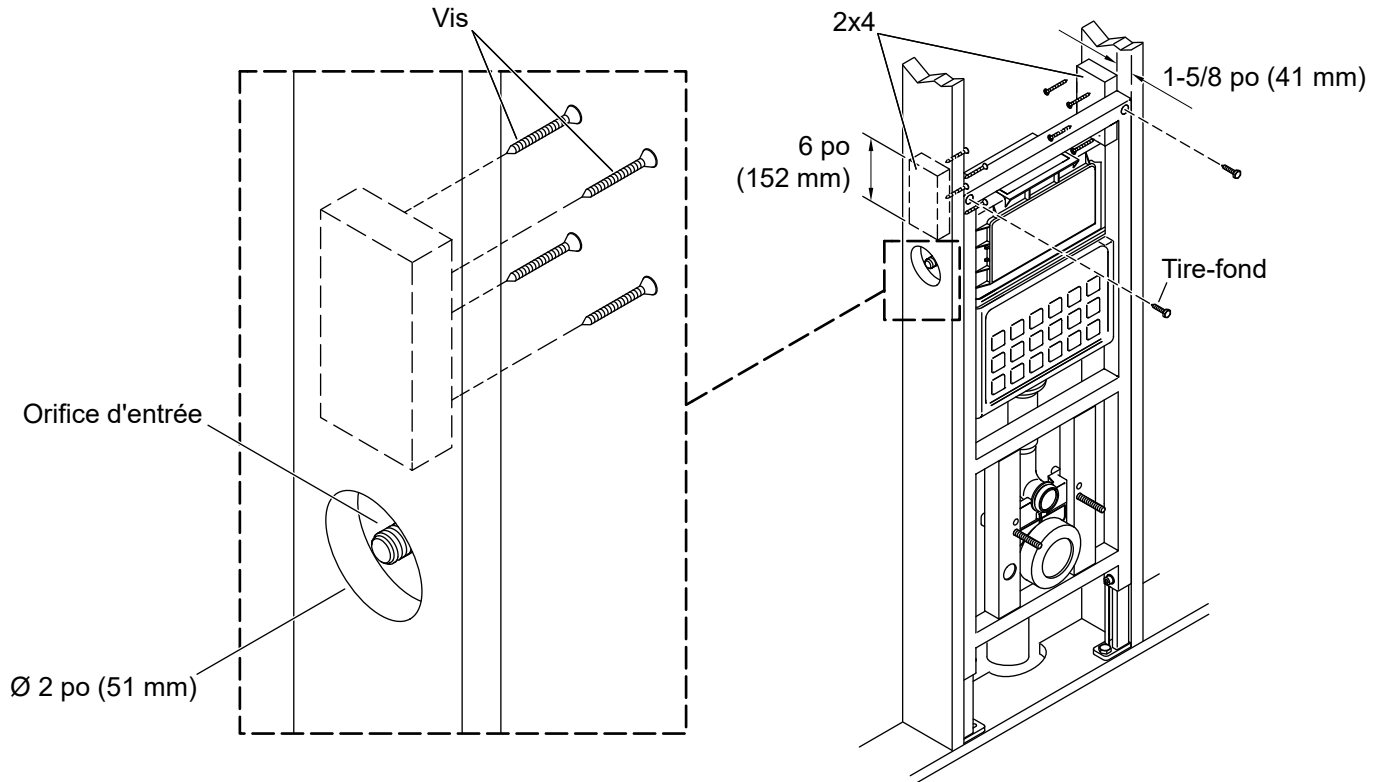


**IMPORTANT!** Si le bâti-support n'est pas ajusté correctement, la hauteur du rebord de cuvette pourrait ne pas être conforme aux codes en vigueur. Le mur fini devrait être enlevé pour effectuer des ajustements adéquats si la hauteur de la cuvette n'est pas correcte.

**REMARQUE :** La hauteur d'installation recommandée entre le plancher fini et le rebord de la toilette est 16-1/8 po (410 mm). La hauteur minimale du rebord est 15-5/8 po (391 mm) lorsque le plancher fini est au niveau du bas des pieds du bâti-support. La hauteur maximale du rebord est de 26 po (660 mm) lorsque les pieds sont complètement déployés. Le bâti-support peut être ajusté sur une hauteur totale de 12 po (305 mm), mais un ajustement de 6 po (152 mm) ou moins suffit dans la majorité des installations.

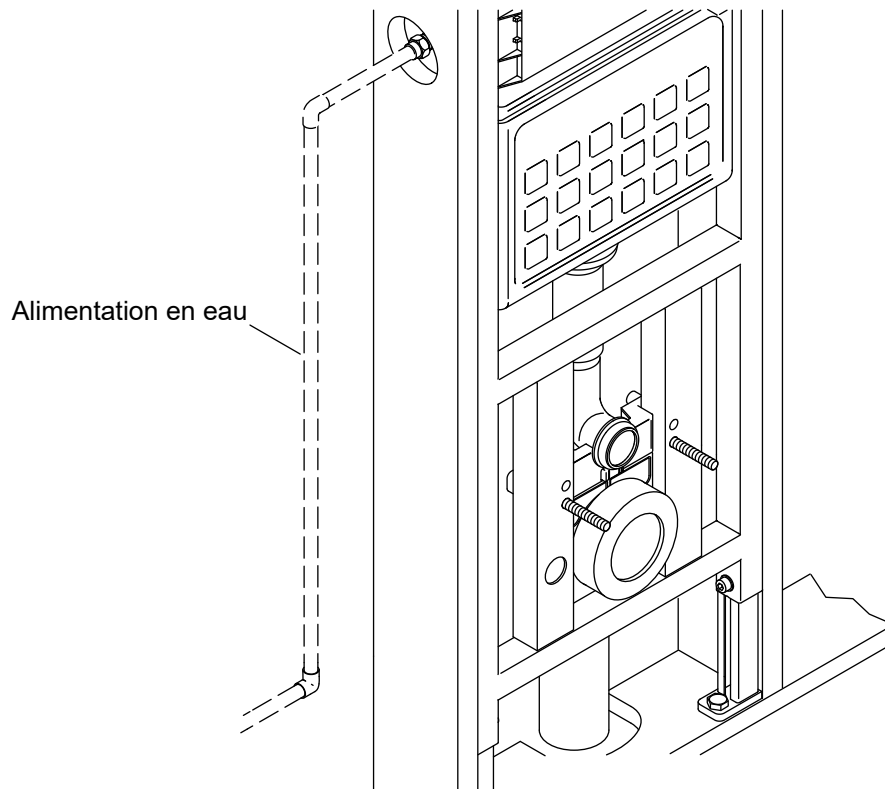
- Tracer un repère à 2-5/8 po (67 mm) au-dessus du haut de la tige filetée.
- Mesurer la distance entre le dessus du plancher fini et le repère (A) pour déterminer la hauteur du rebord de la cuvette.
- Desserrer les écrous qui fixent les pieds sur le bâti-support.
- Lorsque le bâti-support est abaissé, vérifier que le coude s'aligne avec tuyau d'évacuation de la toilette.
- Le cas échéant, vérifier que le joint statique sur le coude reste en position correcte lorsqu'il s'engage dans le tuyau d'évacuation de la toilette.
- Ajuster le bâti-support jusqu'à ce que la hauteur souhaitée soit atteinte. Bien serrer les écrous en utilisant la clé hexagonale fournie pour fixer les pieds en place.
- Si un coude en fonte est requis, effectuer les raccordements conformément à tous les codes en vigueur.

## 6. Fixer le haut du bâti-support



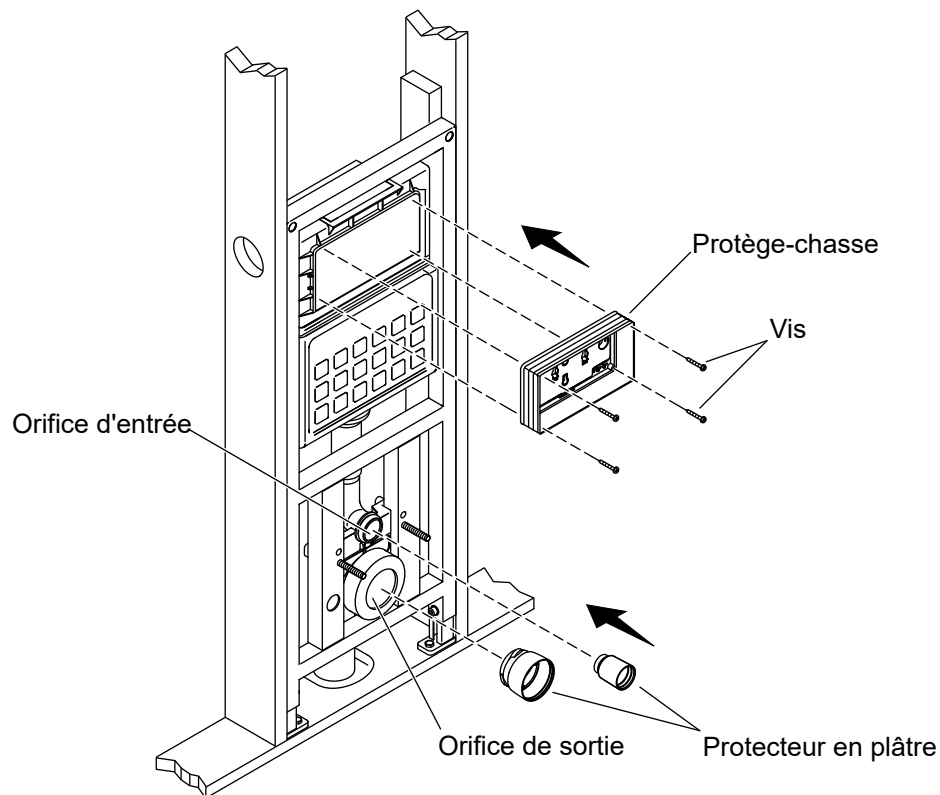
- Percer des avant-trous aux emplacements des tire-fonds.
- Installer les deux supports 2x4 d'une longueur de 6 po (152 mm) au sommet du bâti-support, en les alignant avec les trous de fixation, en retrait de 1-5/8 po (41 mm) par rapport au bord avant des montants.
- Fixer le bâti-support sur les montants de supports en utilisant des tire-fonds de 2 po (51 mm) de long (minimum) (non fournis), un de chaque côté.
- Percer un trou de 2 po (51 mm) à l'emplacement de l'orifice d'entrée.

## 7. Installer l'alimentation en eau



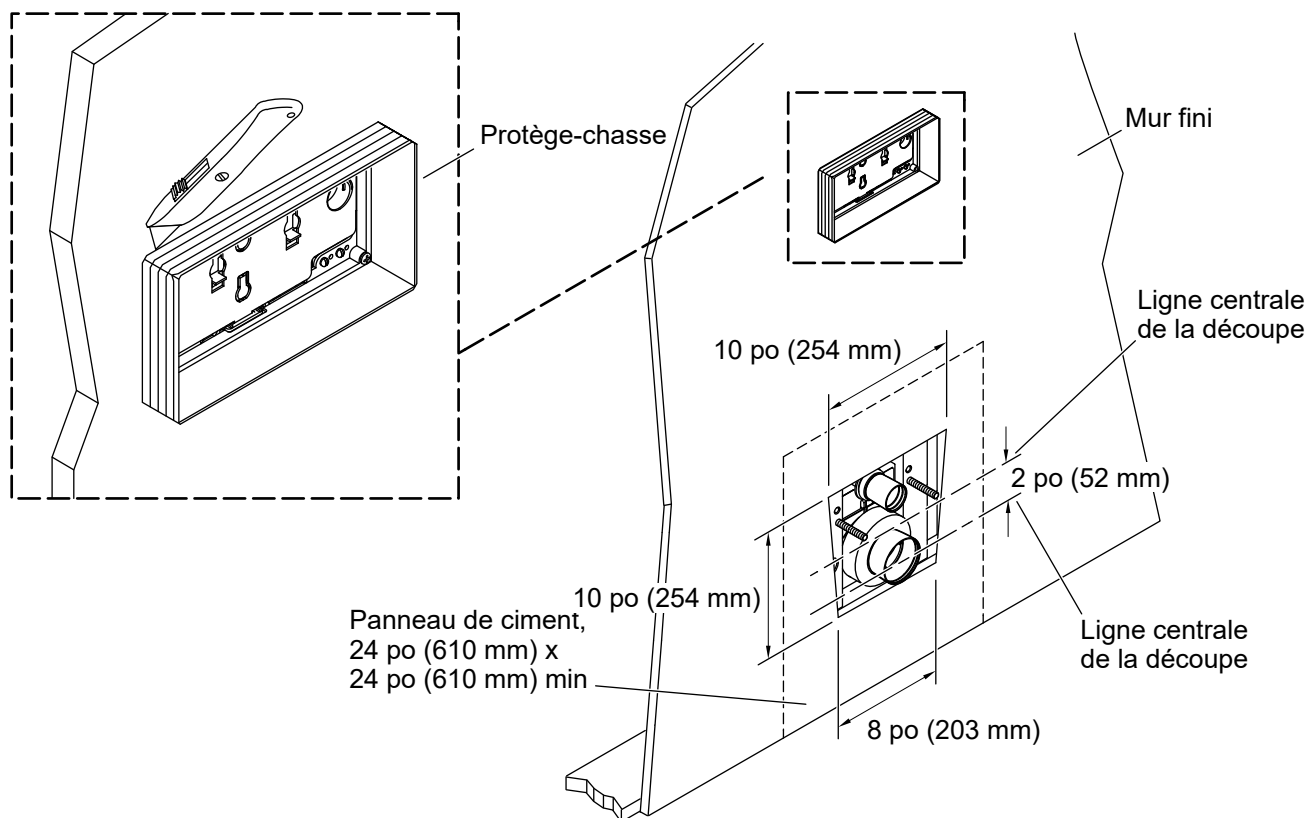
- Installer les tuyaux d'alimentation en eau, conformément à tous les codes locaux.
- Connecter le tuyau d'évacuation.

## 8. Installer les protecteurs en plâtre



- Insérer un protecteur en plâtre dans l'orifice d'entrée du bâti-support.
- Installer un protecteur en plâtre dans l'orifice de sortie du bâti-support.
- Installer le protège chasse dans l'ouverture de la vanne de chasse en utilisant les quatre vis fournies.
- Si ce n'est pas déjà fait, installer le panneau plat dans l'ouverture de la vanne de chasse.

## 9. Installer le mur fini



- Installer un morceau de 24 po (610 mm) x 24 po (610 mm) minimum de panneau de ciment avec une découpe de 10 po (254 mm) x 10 po (254 mm) x 8 po (203 mm). La découpe doit être centrée par-dessus l'ouverture de la sortie de vidange et positionnée directement derrière la cuvette.
- Installer le mur fini.
- À l'aide d'un couteau utilitaire, couper le protège-chasse avec précaution de manière égale avec le mur fini.

# Dépannage

Ce guide de dépannage est destiné à fournir une aide d'ordre général uniquement. Pour des problèmes ou questions concernant l'entretien et l'installation, composer le 1-800-4KOHLER.

Symptômes	Cause probable	Mesure recommandée
1. Chasse d'eau insuffisante.	<p><b>A.</b> Le niveau d'eau est trop bas.</p> <p><b>B.</b> Mise à l'air incorrecte de la conduite d'évacuation.</p>	<p><b>A.</b> Élever le niveau d'eau du réservoir jusqu'à la ligne d'eau marquée. Tourner le bouton blanc sur la vanne de remplissage dans le sens horaire.</p> <p><b>B.</b> Installer la mise à l'air selon le code.</p>
2. La vanne de remplissage ne s'arrête pas.	<p><b>A.</b> Le niveau d'eau est trop élevé.</p> <p><b>B.</b> Le joint statique du robinet de chasse ou le robinet de chasse sont endommagés.</p> <p><b>C.</b> Le robinet de chasse reste coincé en position ouverte.</p>	<p><b>A.</b> Abaisser le niveau d'eau du réservoir jusqu'à la ligne d'eau marquée. Tourner le bouton blanc sur la vanne de remplissage dans le sens antihoraire jusqu'à ce que la vanne de remplissage s'arrête.</p> <p><b>B.</b> Remplacer le joint statique du robinet de chasse ou le robinet de chasse au besoin.</p> <p><b>C.</b> Vérifier que la vanne de remplissage et le mécanisme d'actionnement bougent librement. Les actionneurs des boutons-poussoirs devraient relever les leviers puis se remettre en place sans force. Remplacer les composants au besoin.</p>
3. Fuites en provenance de l'arrière de la cuvette.	<p><b>A.</b> Les joints statiques ne sont pas positionnés correctement.</p>	<p><b>A.</b> Retirer la cuvette et inspecter tous les joints statiques. Repositionner les joints statiques au besoin. Lubrifier les joints statiques pour qu'ils glissent par-dessus la pièce appariée qu'ils rendent étanches. Réinstaller la cuvette, en vérifiant que les joints statiques restent dans la position correcte.</p>
4. Le bâti-support et la cuvette fléchissent lorsqu'ils sont utilisés.	<p><b>A.</b> Support insuffisant pour le cadre.</p>	<p><b>A.</b> Ajouter des membres de support supplémentaires et monter le cadre avec des tire-fonds de 1/4 po ou plus.</p>
5. Pas d'écoulement d'eau.	<p><b>A.</b> Le robinet d'arrêt d'alimentation se trouvant dans le réservoir est fermé.</p> <p><b>B.</b> La conduite d'eau est obstruée.</p>	<p><b>A.</b> Ouvrir le robinet d'arrêt d'alimentation (situé sur le côté gauche).</p> <p><b>B.</b> Fermer le robinet d'arrêt d'alimentation en eau externe, puis déconnecter le tuyau tressé à l'emplacement où celui-ci est attaché sur la vanne de remplissage. Ouvrir l'alimentation en eau et vérifier que l'eau s'écoule à travers le tuyau. Inspecter le cheminement complet de l'eau pour y rechercher des obstructions. Dégager tous les blocages.</p>

# Instrucciones de instalación

## Tanque y armazón empotrados

### Gracias por elegir productos KALLISTA

---

¿Necesita ayuda? Comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente.

- 1-888-4-KALLISTA (1-888-452-5547)
- **Piezas de repuesto:** Visite la página del producto en [kallista.com](http://kallista.com)
- **Cuidado y limpieza:** [kallista.com/resources/product-care](http://kallista.com/resources/product-care)
- **Patentes:** [kohlercompany.com/patents](http://kohlercompany.com/patents)

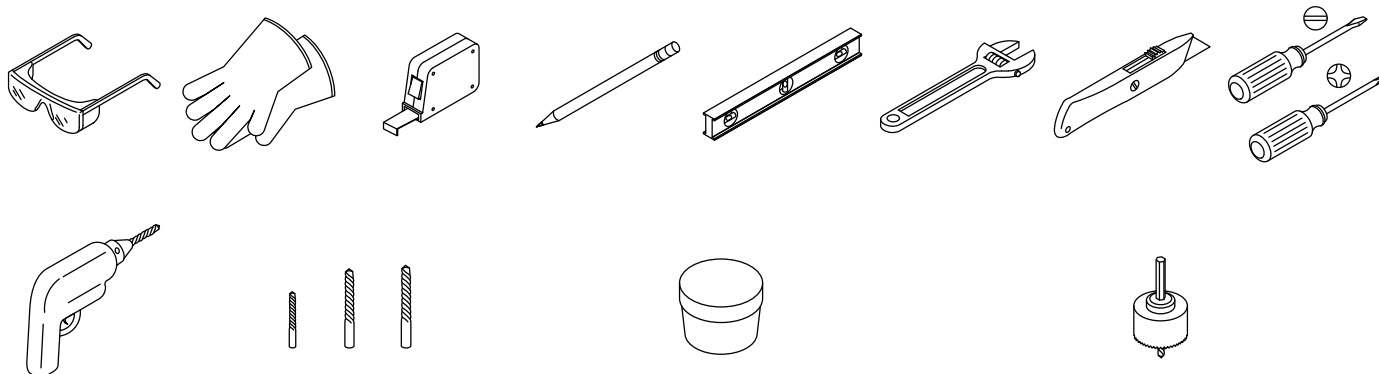
### Garantía

---

A este producto lo cubre la **garantía limitada de cinco años de KALLISTA®**, que puede consultarse en [kallista.com/resources/warranty](http://kallista.com/resources/warranty). Si lo desea, solicite al Centro de Atención al Cliente una copia impresa de los términos de la garantía.

### Herramientas y materiales requeridos

---



Brocas para taladro, surtidas Grasa de silicona para plomería Broca tipo corona perforadora de 2 pulg

#### Más:

- Herramientas y materiales de trabajo en madera
- Perno de fijación de 1/4" x 2" (51 mm)
- Tablero de cemento, 24" (610 mm) x 24" (610 mm) mín.
- Herramientas eléctricas diversas (opcionales)

## Antes de comenzar

---

**¡IMPORTANTE!** Este producto requiere una estructura de postes de 2x6 pulg. Una estructura de postes de 2x4 pulg no será lo suficientemente profunda para el ensamblaje del armazón.

**¡IMPORTANTE!** En zonas con temperaturas de congelación, haga la instalación en una pared interior. Si se hace la instalación en una pared exterior, instale aislamiento adecuado para evitar la posibilidad de congelación.

**NOTA:** Este dispositivo no está diseñado para utilizarse como dispositivo de modernización para inodoros de 1,28 gal/descarga (4,8 L/descarga).

**NOTA:** Los resultados pueden variar. Este producto no ha sido probado con inodoros que no estén identificados en la lista como compatibles.

Revise todos los componentes después de desempacarlos y antes de instalarlos, para ver si están dañados.

Durante la instalación, verifique que los empaques y las conexiones del tubo de entrada permanezcan completamente embonados para asegurar el sello hermético.

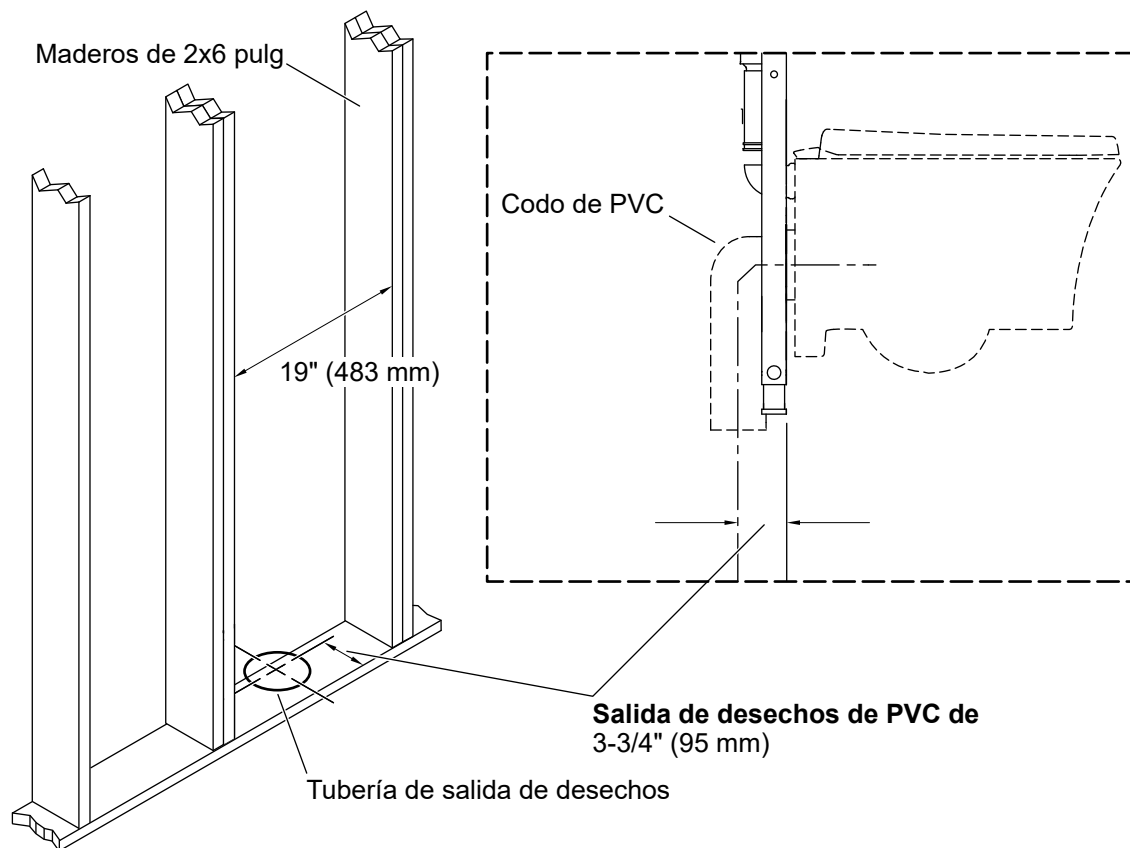
Cumpla todos los códigos locales de plomería y construcción.

Cierre el suministro de agua.

**LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES.**

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.**

# 1. Instale la estructura de postes y la salida de desechos



**¡IMPORTANTE!** Esta instalación requiere postes de madera de 2x6 pulg. Tome en cuenta que la dimensión de centro a centro de los postes de madera no es estándar.

**¡IMPORTANTE!** Tome en cuenta la dimensión de 3-3/4" (95 mm) desde el borde frontal de la estructura de postes hasta el centro del tubo de salida. Esta dimensión es crítica para la instalación.

**NOTA:** Consulte la hoja de especificaciones de este producto para obtener más detalles y las dimensiones de instalación.

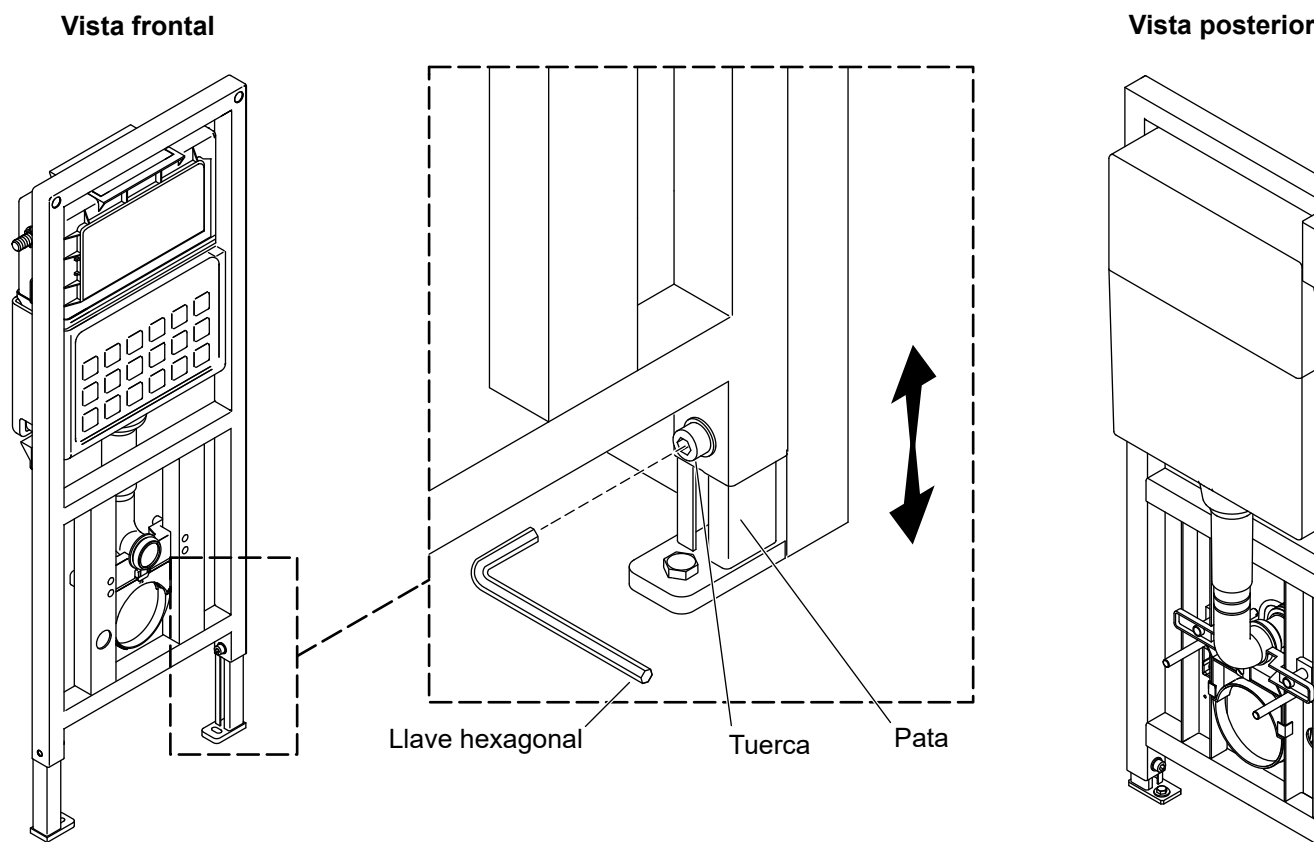
**NOTA:** Es posible que sea necesario reubicar el tubo de salida de desechos en esta instalación.

**NOTA:** La altura de instalación recomendada desde el piso acabado hasta el reborde del inodoro es de 16-1/8" (410 mm).

**NOTA:** Se incluye un codo de plástico con este producto. En ciertas zonas es posible que el código requiera un codo de hierro fundido. Tal vez sea necesario ajustar la altura de la tubería de drenaje del inodoro si se utiliza un codo de hierro fundido.

- Construya el encajonado de postes de madera con pernos de fijación de 2" (51 mm) (mínimo) (no se incluyen). Introduzca con firmeza y por completo la tubería de entrada en el orificio de entrada.
- Instale el encajonado de postes de madera de acuerdo a las dimensiones indicadas.
- La línea central del encajonado de postes de madera debe cruzar el centro de la salida de desechos. El centro de la salida de desechos debe quedar exactamente a 3-3/4" (95 mm) del borde frontal de la estructura de soporte.

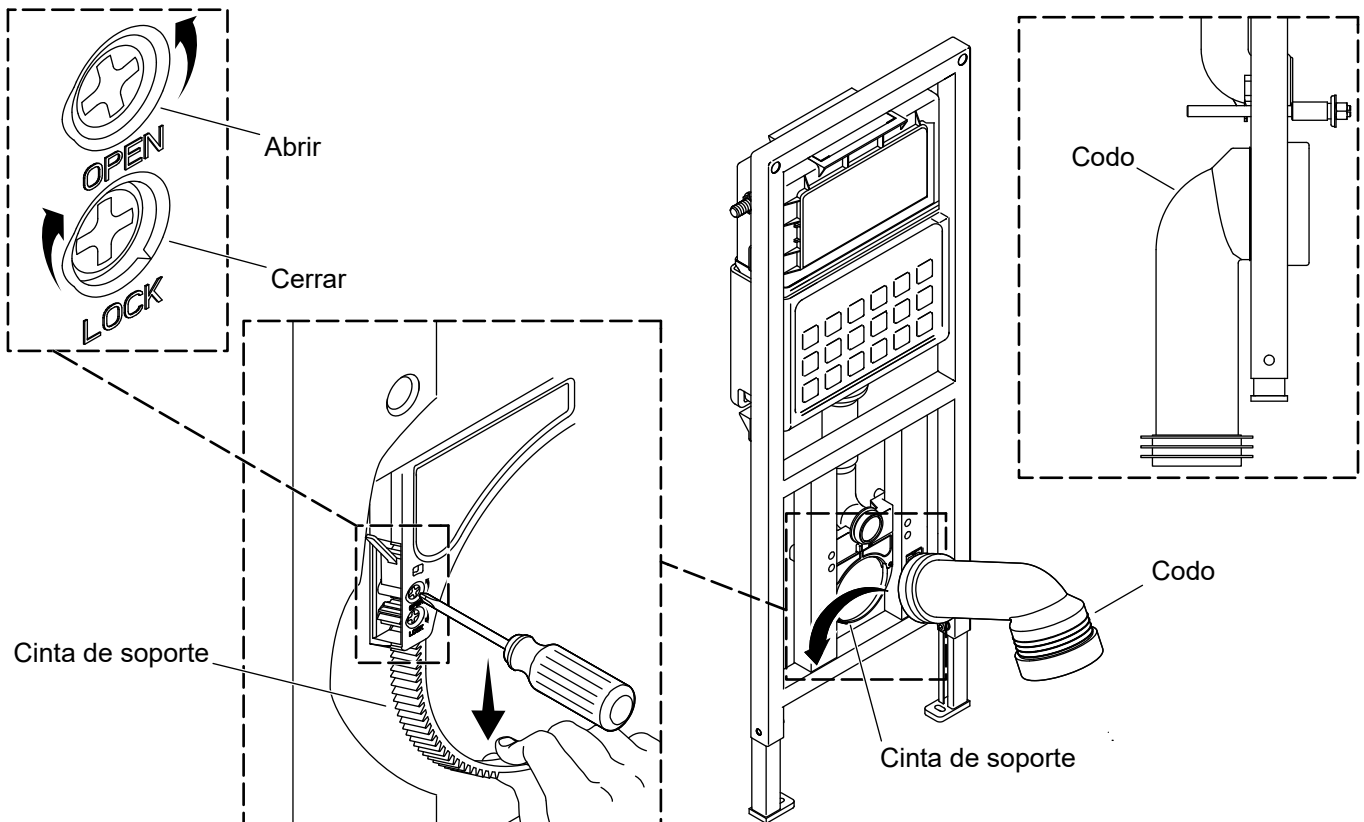
## 2. Prepare el armazón



**NOTA:** Eleve el armazón para facilitar la instalación. El armazón se bajará de nuevo en un paso posterior.

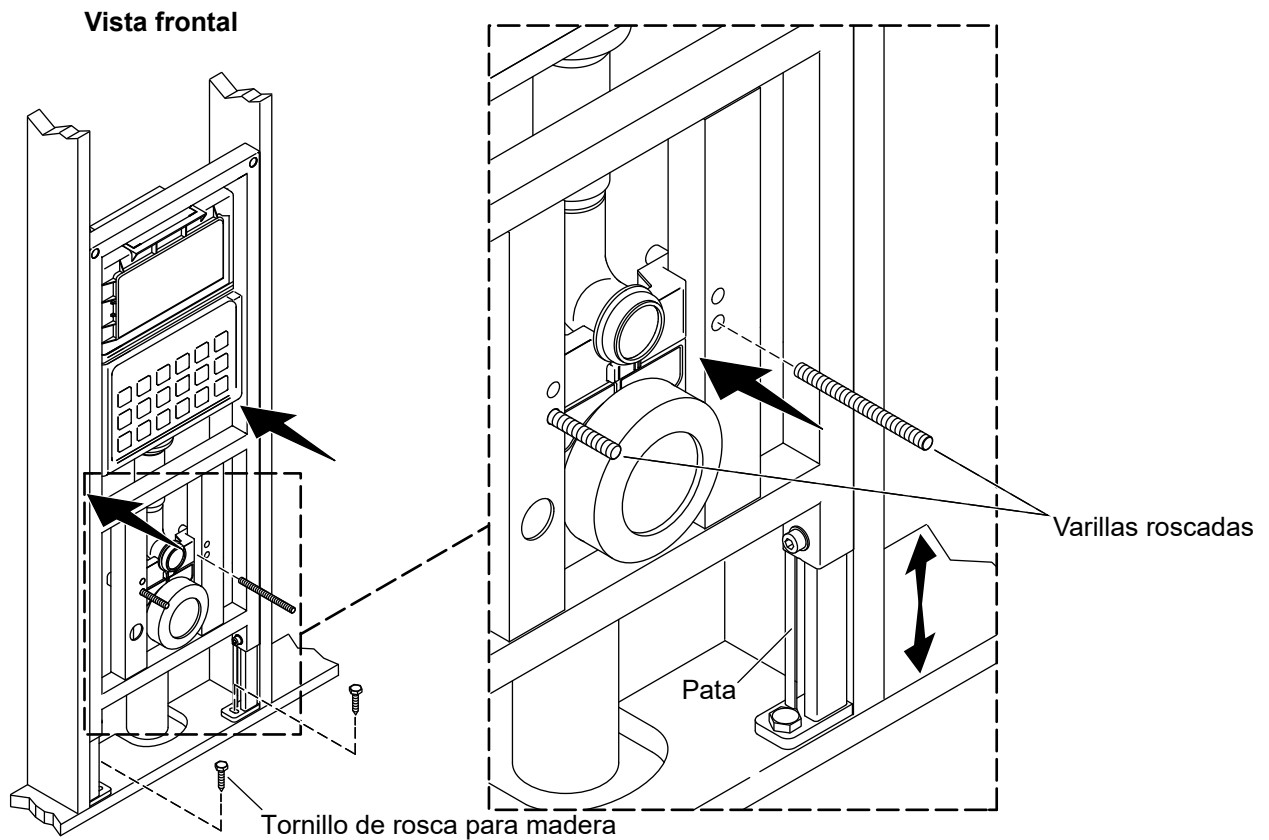
- Coloque el armazón boca abajo sobre el piso.
- Con la llave hexagonal que se incluye, afloje las tuercas que fijan las patas al armazón.
- Eleve el armazón entre 8" (203 mm) y 10" (254 mm), lo suficiente para dejar espacio para una llave de apriete y los pernos de fijación sobre las patas.
- Apriete las tuercas que fijan las patas al armazón.

### 3. Instale el codo



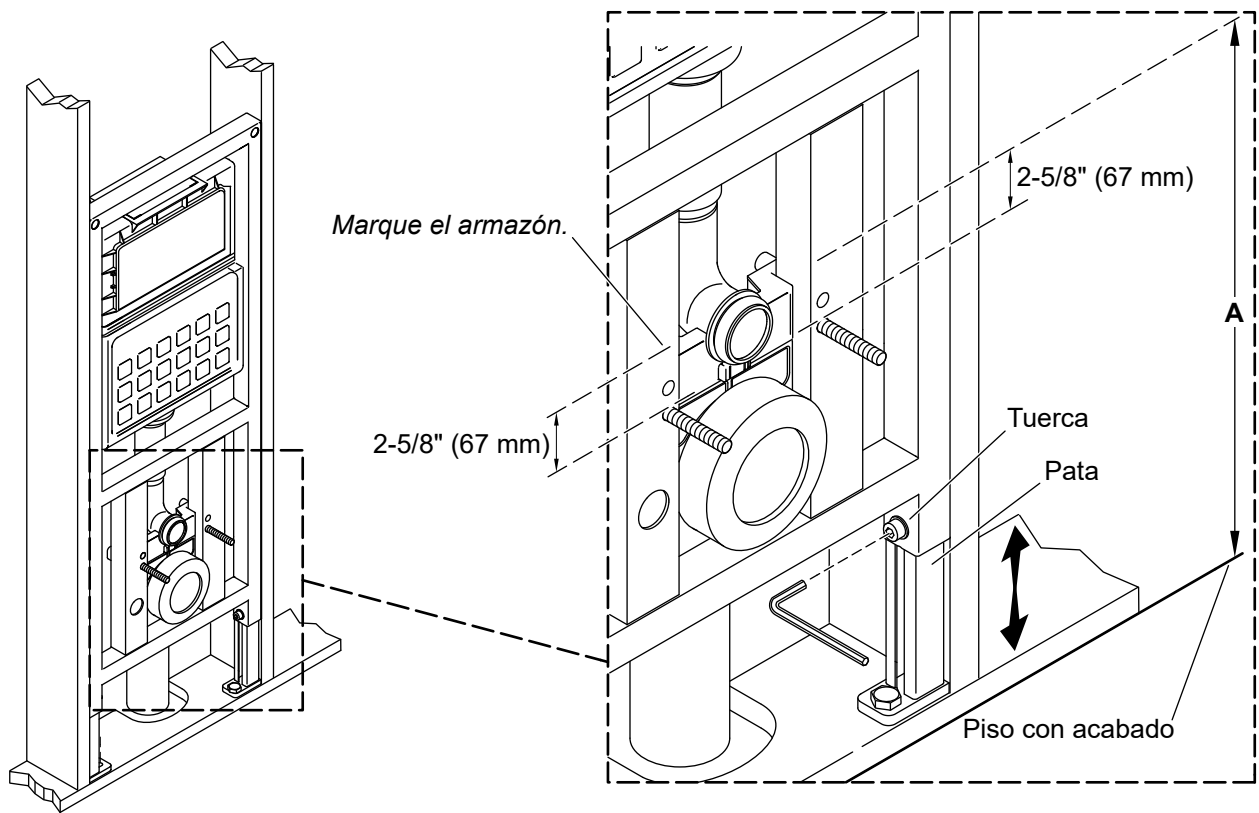
- Coloque el armazón verticalmente en una posición segura.
- Gire con cuidado el tornillo superior (identificado como "Open" (Abrir)) en contra del sentido horario mientras aplica presión ligera hacia abajo en la correa de soporte, hasta que esta se suelte del mecanismo de cierre.
- Mueva el extremo del codo a su lugar desde el frente del armazón. Gire el codo hacia abajo mientras este se mueve a través del armazón.
- Con el extremo ancho de la tubería de desechos contra la correa de soporte, introduzca la correa de soporte hacia arriba lo más posible en el mecanismo de cierre.
- Gire con cuidado el tornillo inferior (identificado como "Lock" (Cerrar)) en el sentido horario hasta que se escuche un clic para fijar la tubería de desechos.

## 4. Instale el armazón



- Mueva el armazón a su lugar en el encajonado de postes.
- Fije provisionalmente el armazón en su lugar, de manera que el armazón no se caiga.
- Alinee el armazón al ras con el borde delantero de los postes de madera. El frente del armazón debe quedar al ras con el borde delantero de los postes de madera, o ligeramente atrás, para permitir instalar el acabado de la pared.
- Verifique que el frente del armazón esté a plomo.
- Marque el lugar del orificio para cada pata.
- Taladre un orificio guía (de ser necesario retire el armazón) para reducir el riesgo de que el perno de fijación haga que el poste se agriete o fisure.
- Fije las patas del armazón a los postes de madera con pernos de fijación de 2" (51 mm) (mínimo) (no se incluyen).
- Instale las varillas roscadas al armazón, dándoles varias vueltas.

## 5. Ajuste la altura del armazón

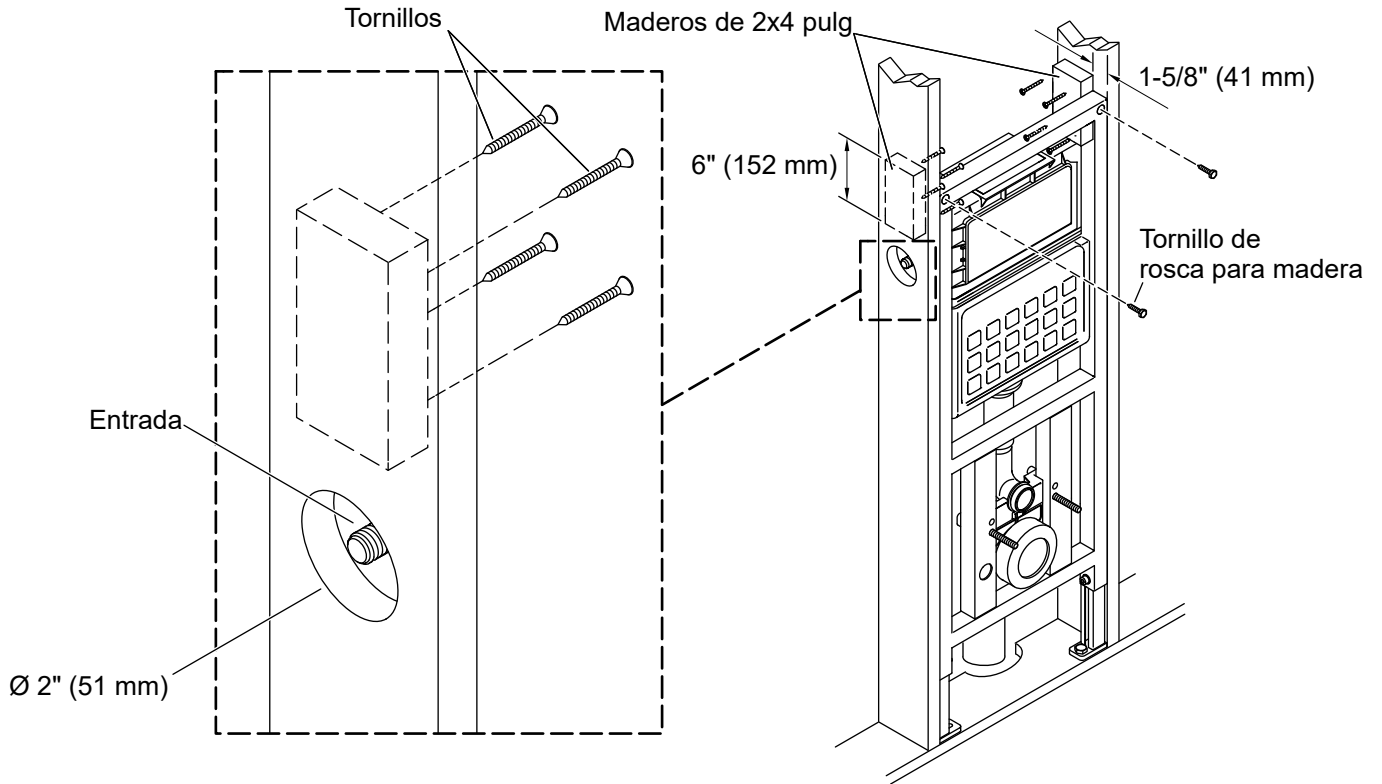


**¡IMPORTANTE!** Si el armazón no queda bien ajustado, es posible que la altura del reborde de la taza no cumpla los códigos pertinentes. Si la altura de la taza no es correcta, será necesario retirar la pared acabada para hacer ajustes.

**NOTA:** La altura de instalación recomendada desde el piso acabado hasta el reborde del inodoro es de 16-1/8" (410 mm). La altura mínima del reborde es de 15-5/8" (391 mm), cuando el piso acabado está al parejo con la parte inferior de las patas del armazón. La altura máxima del reborde es de 26" (660 mm) cuando las patas están completamente elevadas. El armazón se puede ajustar hasta 12" (305 mm), siendo 6" (152 mm) o menos el ajuste suficiente en la mayoría de las instalaciones.

- Marque 2-5/8" (67 mm) arriba de la parte superior de la varilla roscada.
- Mida desde la parte superior del piso acabado hasta la marca (A) para determinar la altura del reborde de la taza.
- Afloje las tuercas que fijan las patas al armazón.
- Al ir bajando el armazón, verifique que el codo quede alineado con la tubería de drenaje del inodoro.
- Si corresponde, confirme que el empaque del codo permanezca correctamente colocado a medida que el empaque vaya entrando en la tubería de drenaje del inodoro.
- Ajuste el armazón hasta que quede a la altura deseada. Apriete las tuercas con firmeza con la llave hexagonal, que se incluye, para fijar las patas en su lugar.
- Si se requiere un codo de hierro fundido, haga las conexiones de acuerdo a los códigos pertinentes.

## 6. Fije la parte superior del armazón

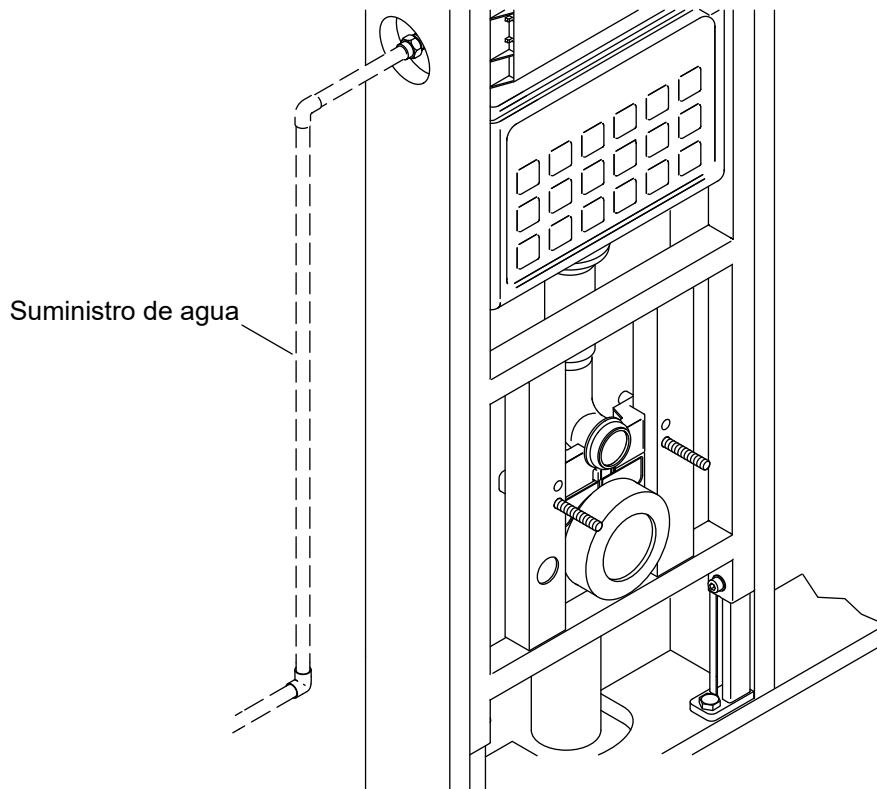


- Taladre orificios guía en los lugares para los pernos de fijación.
- Instale 2 postes de soporte de 2x4 pulg de 6" (152 mm) de largo en la parte superior del armazón, alineados con los orificios de montaje y a 1-5/8" (41 mm) hacia dentro desde el borde frontal de los postes.
- Fije el armazón a los postes de soporte con pernos de fijación de 2" (51 mm) de largo (mínimo) (no provistos), uno en cada lado.
- En la ubicación de la entrada, taladre un orificio de 2" (51 mm).

## 7. Instale el suministro de agua

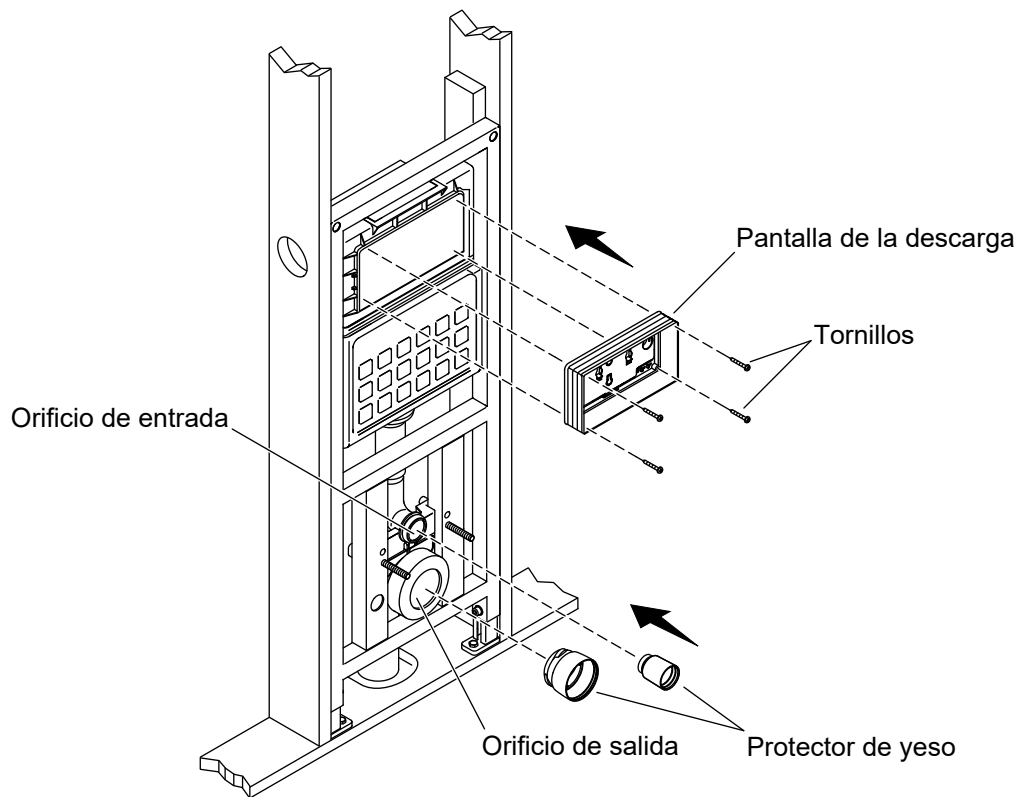
---

ES



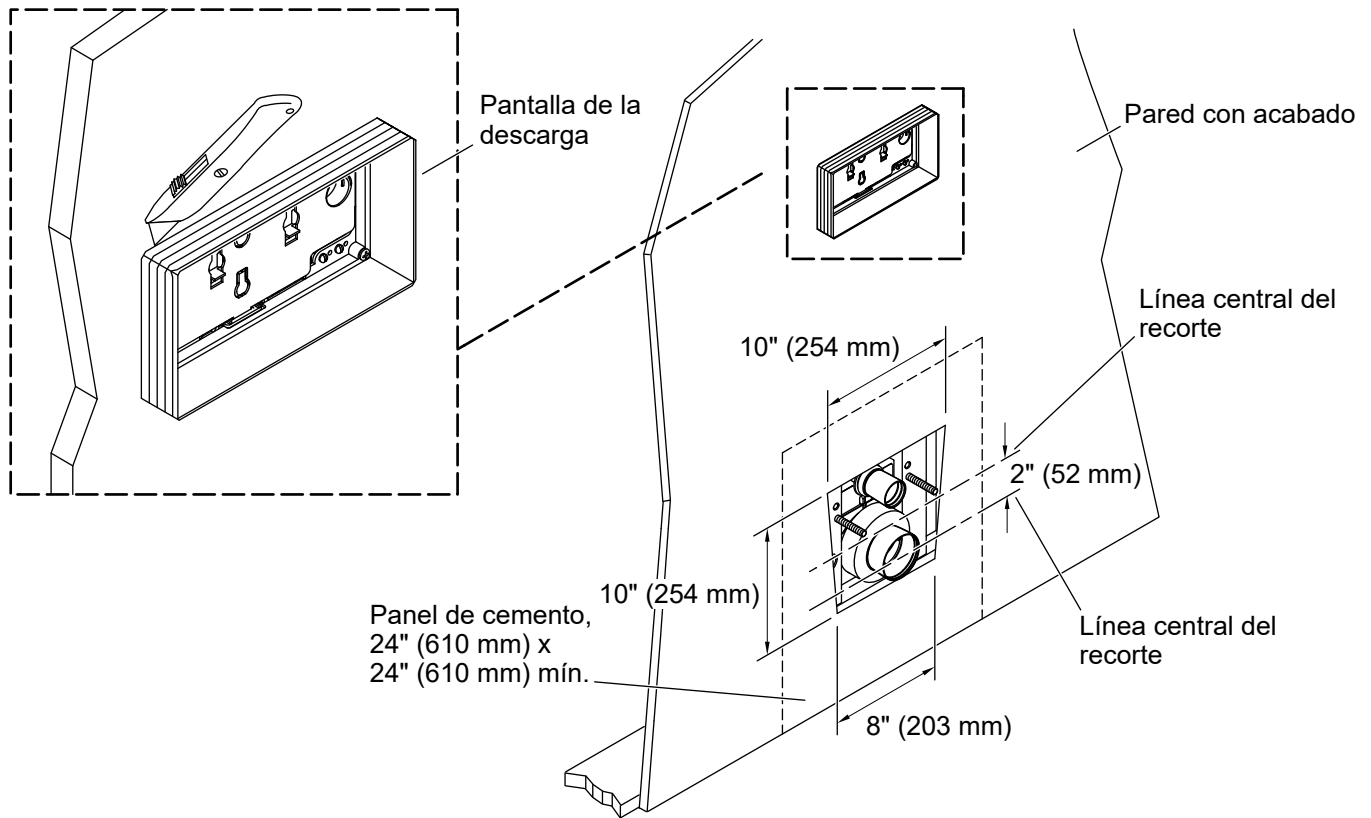
- Instale las tuberías de suministro de agua, de acuerdo a todos los códigos locales.
- Conecte la tubería de desechos

## 8. Instale los protectores de yeso



- Introduzca un protector de yeso en el orificio de entrada en el armazón.
- Instale un protector de yeso en el orificio de salida en el armazón.
- Con los 4 tornillos que se incluyen, instale el protector de la válvula de descarga en la abertura para la válvula de descarga.
- Si el panel plano aún no ha sido instalado, instálelo en la abertura para la válvula de descarga.

## 9. Instale el acabado de la pared



- Instale una pieza de tablero de cemento de un mínimo de 24" (610 mm) x 24" (610 mm) con un recorte de 10" (254 mm) x 10" (254 mm) x 8" (203 mm). El recorte debe estar centrado sobre la abertura de salida de desechos y debe ser colocado directamente atrás de la taza.
- Instale el acabado de la pared.
- Con una navaja recorte con cuidado el protector de la válvula de descarga, a que quede al parejo con la pared acabada.

## Resolución de problemas

Esta guía de resolución de problemas está diseñada únicamente como ayuda general. Si tiene preguntas acerca de servicio e instalación, llame al 1-800-4KOHLEER.

Síntomas	Causa probable	Acción recomendada
1. Descarga deficiente.	<p><b>A.</b> El nivel de agua es demasiado bajo.</p> <p><b>B.</b> Venteo inadecuado de la línea de drenaje.</p>	<p><b>A.</b> Suba el nivel de agua en el tanque hasta la línea de agua marcada. Gire en el sentido horario la perilla blanca en la válvula de llenado.</p> <p><b>B.</b> Instale venteo de acuerdo al código.</p>
2. La válvula de llenado no cierra.	<p><b>A.</b> El nivel de agua es demasiado alto.</p> <p><b>B.</b> El empaque de la válvula de descarga o la válvula de descarga están dañados.</p> <p><b>C.</b> La válvula de descarga se atora en la posición abierta.</p>	<p><b>A.</b> Baje el nivel de agua en el tanque hasta la línea de agua marcada. Gire al contrario del sentido horario la perilla blanca en la válvula de llenado hasta que la válvula de llenado se cierre.</p> <p><b>B.</b> Cambie el empaque de la válvula de descarga o la válvula de descarga, si fuera necesario.</p> <p><b>C.</b> Revise que la válvula de descarga y que el mecanismo de activación se puedan mover sin obstrucciones. Los accionadores de los botones deben elevar las palancas y luego regresar sin fuerza. Cambie los componentes que sea necesario.</p>
3. Hay fugas por atrás de la taza del inodoro.	<p><b>A.</b> Los empaques no están bien colocados.</p>	<p><b>A.</b> Retire la taza y revise todos los empaques. Cambie la posición de los empaques, si es necesario. Lubrique los empaques de manera que se deslicen sobre la pieza de embone que sellan. Vuelva a instalar la taza, verificando que los empaques permanezcan en la posición correcta.</p>
4. El armazón y la taza se flexionan durante el uso.	<p><b>A.</b> Insuficiente soporte para la estructura.</p>	<p><b>A.</b> Agregue piezas de soporte adicionales, y monte la estructura con tornillos de rosca para madera de 1/4 de pulgada o más grandes.</p>
5. No hay flujo de agua.	<p><b>A.</b> La llave de paso de suministro en el tanque está cerrada.</p> <p><b>B.</b> Existe una obstrucción en la línea de agua.</p>	<p><b>A.</b> Abra la llave de suministro (ubicada en el lado izquierdo).</p> <p><b>B.</b> Cierre la llave de paso de suministro externo, y luego desconecte la manguera trenzada donde esta última se fija a la válvula de llenado. Abra el suministro de agua y verifique el flujo a través de la manguera. Revise si hay obstrucciones en la ruta de agua. Elimine las obstrucciones.</p>





1-888-4-KALLISTA (1-888-452-5547)  
kallista.com

KALLISTA®

©2026 Kallista



1206758-2

1206758-2-D